



# **Canadian International Merchandise Trade**

December 1997



# **Le commerce international de marchandises du Canada**

Décembre 1997

## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number (1-613-0117) or (1-800-664-0055) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided **for all users who reside outside the local dialling area** of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

## How to order publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada  
Operations and Integration Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277  
Fax: (613) 951-1584  
Toronto (credit card only): (416) 973-8018  
Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

## Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle, Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9647), numéro de télécopieur (1-613-951-0117) ou (1-800-664-0055) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert **à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres de consultation régionaux.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677
Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

## Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à :

Statistique Canada  
Division des opérations et de l'intégration  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6

Téléphone : (613) 951-7277  
Télécopieur : (613) 951-1584  
Toronto (carte de crédit seulement) : (416) 973-8018  
Internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

## Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada  
International Trade Division

# Canadian International Merchandise Trade

December 1997

Statistique Canada  
Division du commerce international

# Le commerce international de marchandises du Canada

Décembre 1997

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

©Minister of Industry, 1998

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system  
or transmitted in any form or by any means, elec-  
tronic, mechanical, photocopying, recording or  
otherwise without prior written permission from  
Licence Services, Marketing Division, Statistics  
Canada, Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

©Ministre de l'Industrie, 1998

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous  
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregis-  
trement sur support magnétique, reproduction élec-  
tronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de  
l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans  
l'autorisation écrite préalable des Services de concession  
des droits de licence, Division de la commercialisation,  
Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 1998

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 51, No. 12

Frequency: Monthly

ISSN 1198-7391

Ottawa

Février 1998

Nº 65-001-XPB au catalogue, vol. 51, nº 12

Périodicité : mensuelle

ISSN 1198-7391

Ottawa

---

#### Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical sys-  
tem to a long-standing cooperation involving Sta-  
tistics Canada, the citizens of Canada, its  
businesses, governments and other institutions.  
Accurate and timely statistical information could  
not be produced without their continued coopera-  
tion and goodwill.*

---

#### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur  
un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la  
population, les entreprises, et les administrations canadi-  
ennes et les autres organismes. Sans cette collaboration  
et cette bonne volonté, il serait impossible de produire  
des statistiques précises et actuelles.*

# Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not appropriate
- nil or zero
- amount too small to be expressed

# Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes

## Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

## Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

**David Dodds**, Director, International Trade Division (613) 951-9733  
**Denis Pilon**, Chief, Macroeconomic Analysis Section (613) 951-4808  
**Jim Tebrake**, Analyst, Analysis Unit (613) 951-0282  
**Raymond Dubuisson**, Analyst, Price Indexes Unit (613) 951-6845  
**Fabienne Leclerc**, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6856  
**Gary McCullough**, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

**David Dodds**, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733  
**Denis Pilon**, Chef, Section de l'analyse macro économique (613) 951-4808  
**Jim Tebrake**, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-0282  
**Raymond Dubuisson**, Analyste, Sous-section des indices de prix (613) 951-6845  
**Fabienne Leclerc**, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6856  
**Gary McCullough**, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» – «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 1984.



# Table of Contents

	Page		Page
<b>Highlights .....</b>	<b>5</b>	<b>Faits saillants .....</b>	<b>5</b>
<b>Analysis</b>			
The Month in Trade .....	7	Résultats du mois .....	7
Price Movements .....	10	Mouvements des prix .....	10
Revisions .....	11	Révisions .....	11
<b>Text Tables</b>			
1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis) .....	12	1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements) .....	12
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data .....	13	2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements .....	13
<b>Feature Articles .....</b>	<b>14</b>	<b>Études spéciales .....</b>	<b>14</b>
<b>Analytical Tables</b>			
<b>Tables</b>			
1. Merchandise Trade of Canada .....	16	1. Commerce de marchandises du Canada .....	16
2. Exports by Commodity Groupings .....	18	2. Exportations par groupe de marchandises .....	18
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month) .....	22	3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant) .....	22
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date) .....	23	4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées) .....	23
5. Domestic Exports by Country .....	24	5. Exportations nationales par pays .....	24
6. Exports by Province of Origin (current month) .....	28	6. Exportations par province d'origine (mois courant) .....	28
7. Exports by Province of Origin (year to date) .....	29	7. Exportations par province d'origine (données cumulées) .....	29
8. Imports by Commodity Groupings .....	30	8. Importations par groupe de marchandises .....	30
9. Imports from Principal Trading Areas (current month) .....	34	9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant) .....	34



# Table des matières

	Page		Page
<b>Faits saillants .....</b>	<b>5</b>	<b>Tableaux explicatif</b>	
<b>Analyse</b>			
Résultats du mois .....	7	1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements) .....	12
Mouvements des prix .....	10	2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements .....	13
Révisions .....	11	<b>Études spéciales .....</b>	<b>14</b>
<b>Tableaux analytiques</b>			
<b>Tableaux</b>			
1. Commerce de marchandises du Canada .....	16	1. Exportations par groupe de marchandises .....	18
2. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant) .....	22	3. Exportations nationales par pays .....	24
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées) .....	23	4. Exportations par province d'origine (mois courant) .....	28
4. Exportations par province d'origine (données cumulées) .....	29	5. Importations par groupe de marchandises .....	30
5. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant) .....	34	6. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant) .....	34

## Table of Contents - concluded

	Page
10. Imports from Principal Trading Areas (year to date) .....	35
11. Imports by Country .....	36
12. Imports by Province of Clearance (current month) .....	40
13. Imports by Province of Clearance (year to date) .....	41
<b>For Further Reading .....</b>	<b>42</b>
<b>Technical Notes .....</b>	<b>43</b>

### Note to Users

The December 1997 trade figures incorporate not only revisions to data for the current year, but also revisions to some series for the years 1994, 1995 and 1996. Balance of Payments (BOP) based data (Text Tables 1 and 2 and Table 1) as well as Customs based seasonally adjusted data (Tables 2 and 8) reflect only current year revisions. The remaining revisions for previous years will be available with the release of the April figures in June 1998. All other tables on a Customs Basis contain data revised for previous years.

## Table des matières - fin

	Page
10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées) .....	35
11. Importations par pays .....	36
12. Importations par province de dédouanement (mois courant) .....	40
13. Importations par province de dédouanement (données cumulées) .....	41
<b>Lectures suggérées .....</b>	<b>42</b>
<b>Notes techniques .....</b>	<b>43</b>

### Note aux utilisateurs

Les chiffres du commerce international pour le mois de décembre 1997 comprennent non seulement les révisions cumulatives de l'année, mais aussi les révisions qui ont été apportées à quelques séries pour la période 1994, 1995 et 1996. Les données sur la base de la balance des paiements (BDP) figurant aux tableaux explicatifs 1 et 2, le tableau 1 de même que les données désaisonnalisées sur base douanière des tableaux 2 et 8 n'incorporent que les révisions de l'année courante. Les autres révisions pour les années antérieures seront publiées en juin 1998, soit au moment de la publication des données du mois d'avril. Tous les autres tableaux sur base douanière contiennent les données révisées des années antérieures.

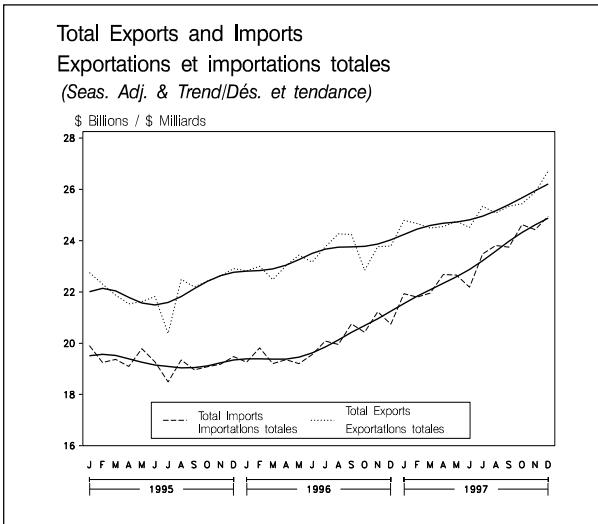
## Highlights

### December 1997

Exports rose to a record \$26.7 billion in December, a jump of 3.9%. Automotive product exports soared 13.9%, while exports of industrial goods increased slightly in November. Machinery and equipment exports kept approximately the same level as last month. Some weakness in forest products and other consumer goods had little effect on the upswing in total exports.

Imports rebounded with a 2.2% gain in December to remain at record levels. Imports of industrial goods, mainly gold, and energy products were the main contributors to the increase, though machinery and equipment imports also edged upward. Following modest growth in November, automotive product imports posted a slight decline in December, chiefly due to passenger cars. Forest product imports dropped sharply, all but erasing November's strong gain.

With the strength in exports and weakness in imports, the trade balance rose to \$1.7 billion in December, its second consecutive monthly increase.



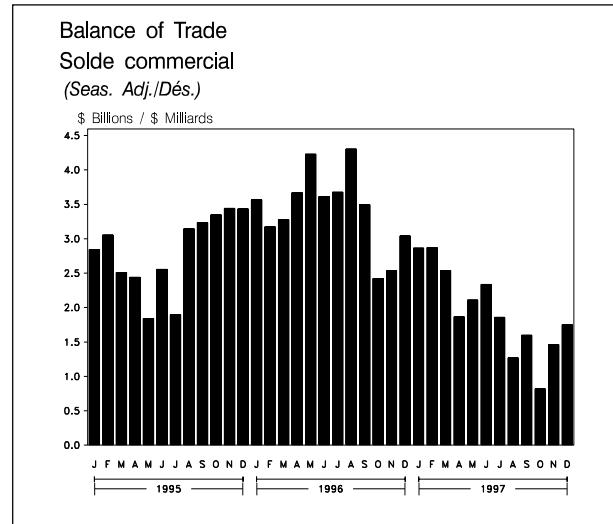
## Faits saillants

### Décembre 1997

Les exportations ont atteint le niveau record de 26.7 milliards de dollars au mois de décembre, un bond de 3.9%. Les exportations de produits de l'automobile bondissent de 13.9% alors que celles de biens industriels ont augmenté légèrement en décembre. Les exportations de machinerie et équipements conservent plus ou moins leur niveau atteint le mois dernier. Le léger repli des produits forestiers et des biens de consommation divers n'a pas eu grand impact sur l'impulsion à la hausse des exportations totales.

Les importations ont connu un regain de 2.2% en décembre, et demeurent à des niveaux record. Les importations de biens industriels, principalement l'or ainsi que celles des produits de l'énergie ont été les principaux contributeurs à cette croissance. Les importations de machinerie et équipement ont connu un léger regain. Après une faible hausse en novembre, les exportations de produits de l'automobile ont enregistré un léger déclin en décembre, surtout au niveau des voitures particulières. La forte diminution des importations de produits forestiers ce mois-ci a presque complètement annulé la forte hausse enregistrée en novembre.

La force des exportations jumelée à une faiblesse des importations ont conduit à une hausse de la balance commerciale de 1,7 milliard de dollars en décembre, il s'agit dans ce cas d'une deuxième hausse mensuelle consécutive.



## Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers.

## Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

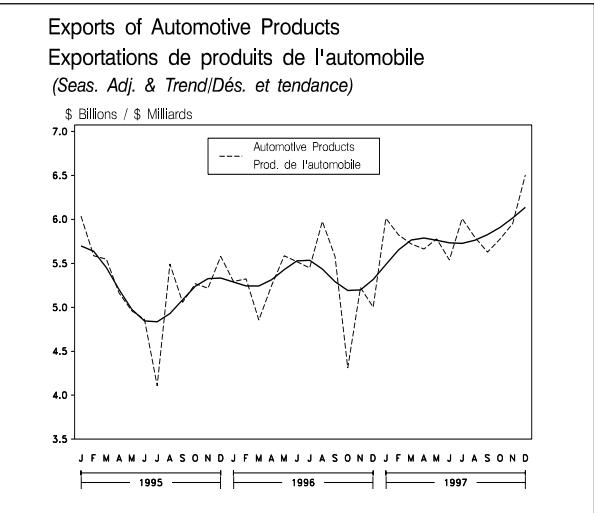
Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts.

## This month in trade

### Auto makers boost exports in December

Exports of automotive products surged by 13.9% in December. The increase was mainly attributable to passenger cars, as some manufacturers delayed exports of new models in November to allow time for additional quality checks. Thus, December's passenger car exports include both November and December production. Exports of trucks and other motor vehicles rebounded in December, as American auto dealers replenished their inventories in the wake of exceptionally strong retail sales in 1997.

Exports of industrial goods were flat in December. Sharply higher exports of fertilizers and fertilizer materials, attributable to very favourable conditions internationally, were made possible by the acquisition of additional production capacity, as production units have been operating at almost full capacity during certain periods of the year. By contrast, a substantial decline in exports of metals and alloys, chiefly precious metals, copper and aluminium, nearly wiped out the previous month's gain. The weakness in metals and alloys is partly due to a world oversupply of gold and copper, resulting in depressed prices, while softer demand for aluminium in Asia's construction and automotive industries appears to have resulted in some aluminium shipments being diverted to the United States.

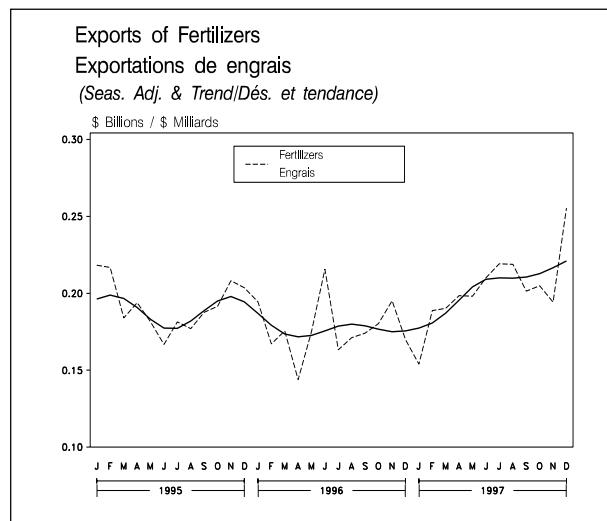


## Réultat du mois

### Les fabricants d'automobiles accroissent leurs exportations en décembre

Les exportations de produits de l'automobile ont bondi de 13,9% en décembre. Les voitures sont principalement à l'origine de cette forte hausse, certains fabricants ayant retardé l'exportation de nouveaux modèles en novembre afin d'effectuer certaines vérifications supplémentaires de qualité. Les exportations de voitures de décembre comprennent à la fois la production de novembre et celle de décembre. Les exportations de camions et autres véhicules à moteur ont connu un regain, en décembre, les concessionnaires américains renouvelant leurs stocks après les excellentes performances des ventes au détail pour l'année 1997.

Les exportations de produits industriels sont demeurées stables en décembre. La hausse marquée des exportations d'engrais et matières fertilisantes, grâce à une très bonne conjoncture internationale, fut rendue possible par l'acquisition de capacités de production additionnelles, des unités de production fonctionnant presque à complète capacité à certaines périodes de l'année. Cependant, la baisse marquée des exportations de métaux et alliages, principalement pour les métaux précieux, le cuivre et l'aluminium a presque complètement effacé le gain précédent. On peut expliquer en partie la moins bonne performance des métaux et alliages par un surplus mondial de l'offre pour l'or et le cuivre qui a fait chuter les prix pour ces métaux, alors qu'une plus faible demande pour l'aluminium dans les secteurs de la construction et de l'automobile des économies asiatiques semble avoir redirigé certains de ces chargements vers les États-Unis.



The upswing in energy product exports in December stemmed primarily from stronger exports of coal and other bituminous substances, mostly to Japan.

Following two consecutive monthly declines, exports of agricultural and fishing products posted a 3.7% gain in December. Wheat was the key factor in this resurgence, as ideal Fall harvesting conditions on the Prairies led to a 14.9% increase in exports. The advance was evenly split between higher volumes and higher prices, chiefly for durum wheat. The large increase in canola exports in December is simply a statistical artefact caused by the late reporting of exports shipped in the closing days of November.

After surging 4.0% in November, forest product exports dropped back 1.5% in December. Vigorous growth in newsprint exports, particularly to Brazil, failed to offset a slump in lumber and other crude wood products exports, caused by several factors: unusually long saw-mill closures in December; oversupply of certain species, which drove prices down; and lower exports to Japan and the United States.

## **Resurgence of imports led by the industrial goods sector**

Industrial goods imports rebounded in December with a 4.6% increase. Imports of gold ingots from the United States accounted for much of the advance. Imports of other industrial goods, chemicals and plastics were almost unchanged.

After remaining nearly flat in November, energy product imports soared 22.0% in December. The increase was due to large shipments of heating oil and other bituminous substances, mostly from the United States. Between September and December, electricity imports rose by an average of \$40 million a month; most of the electricity was purchased by Ontario.

La hausse marquée des exportations de produits de l'énergie, en décembre, fut principalement occasionnée par le bond des exportations de charbon et autres substances bitumineuses, principalement à destination du Japon.

Après deux baisses mensuelles consécutives, les exportations de produits de l'agriculture et de la pêche ont progressé de 3,7% en décembre. Le blé est le principal responsable de ce raffermissement, les conditions idéales de récolte dans les Prairies ayant fait augmenter les exportations de 14,9%. Cette augmentation semble également partagée entre une hausse du volume et des prix, principalement pour le blé durum. L'augmentation importante des exportations de graines de colza, en décembre, n'est que le report statistique des exportations de novembre, qui se sont surtout produites durant les derniers jours du mois.

Après une hausse de 4,0% en novembre, les exportations de produits forestiers ont subi un recul de 1,5% en décembre. Le dynamisme des exportations de papier journal, particulièrement vers le Brésil, n'a pu contrebalancer la forte baisse des exportations de bois-d'œuvre et autres matières en bois brutes. Des facteurs contribuant à cette baisse sont la fermeture de plusieurs scieries, en décembre, pour une période plus longue que d'habitude; une offre excédentaire pour certaines essences, qui a fait chuter le prix; enfin, la faiblesse des exportations vers le Japon et les États-Unis.

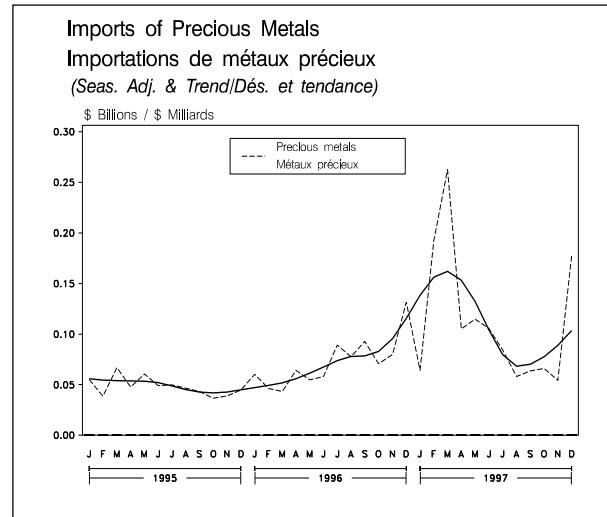
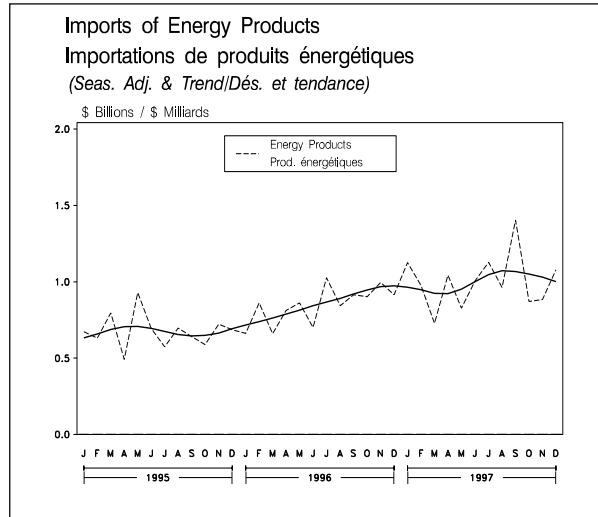
## **Le secteur des biens industriels est le principal facteur du regain des importations**

Les importations de biens industriels se sont raffermies, en décembre, augmentant de 4,6%. Des importations de lingots d'or provenant des États-Unis sont en grande partie responsables de ce relèvement. Les importations d'autres biens industriels ainsi que celles des produits chimiques et plastiques n'ont presque pas bougé.

Après être restées quasi-stationnaires en novembre, les importations de produits énergétiques ont bondi de 22,0% en décembre. D'importants chargements d'huile à chauffage et autres substances bitumineuses (surtout en provenance des États-Unis) ont occasionné cette hausse. Depuis septembre, les importations d'électricité ont augmenté en moyenne de \$40 millions de dollars par mois, principalement vers l'Ontario.

With a 1.3% increase, machinery and equipment imports nearly regained their October level. Stronger imports in the aircraft and other transportation equipment sector, led by railway equipment, reflect the fleet-rebuilding trend among transportation companies throughout 1997.

Les importations de machines et équipement ont presque regagné le niveau qu'elles avaient atteint en octobre, avec une hausse de 1,3%. La progression enregistrée dans le secteur des avions et autres équipements de transport, comme le matériel ferroviaire, reflète bien la tendance observée par des compagnies de transport à renouveler leurs flottes, tout au long de l'année 1997.



The agricultural and fishing products sector reported higher imports for the fourth consecutive month. Much of the December increase was attributable to large shipments of raw sugar from Brazil.

Le secteur des produits de l'agriculture et de la pêche a connu une augmentation pour le quatrième mois consécutif. Cette croissance enregistrée en décembre est en grande partie attribuable à de fortes importations de sucre brut en provenance du Brésil.

Imports of automotive products dipped slightly in December. Stronger imports of motor vehicle parts, due to increased passenger car production to meet heavier consumer demand in 1997, failed to offset a decline in passenger car and truck imports to more normal levels following two record-setting months.

Les importations de produits de l'automobile ont connu un léger recul, en décembre. La hausse des importations de pièces de véhicules automobiles peut être attribuable à une augmentation de la production de voitures afin d'alimenter la demande accrue des consommateurs en 1997. Cette hausse n'a pu cependant contrebalancer la baisse des importations de voitures particulières et camions, à des niveaux plus près de la normale après les importations records des deux derniers mois.

The 2.0% jump in other consumer goods imports was attributable to sharply higher imports of photographic equipment, mostly from the United States, and of watches, sporting goods and games.

La hausse de 2,0% des biens divers de consommation est principalement attribuable à deux facteurs; une nette croissance des importations de matériel photographique, surtout en provenance des États-Unis, et des montres, articles pour sports et jeux.

## Price movements

After three consecutive monthly increases, the export price index on a customs basis reversed its upward trend to register a 0.8% decline in December. This downward movement reflected lower prices registered for energy products (-4.8%), automotive products (-1.4%), industrial goods and material (-0.6%), forestry products (-0.5%), other consumer goods (-0.5%), and agricultural and fishing products (-0.2%). The only upward influence came from prices for machinery and equipment which advanced by 0.2% in December.

The import price index on a customs basis slipped by 0.3% in December as a result of lower prices registered for agricultural and fishing products (-2.0%), automotive products (-0.7%), other consumer goods (-0.3%), machinery and equipment (-0.2%), and industrial goods and material (-0.1%). These declines were partially offset by higher prices registered for energy products and forestry products which rose by 1.0% and 0.5% respectively.

## Note to readers

Because of the ice storm in Quebec and eastern Ontario, Statistics Canada has not received from customs offices in the affected areas the usual number of declaration forms for exports to countries other than the United States. To reduce the volume of revisions, the International Trade Division has made adjustments on a balance-of-payments basis for documents expected but not yet received. The adjustments were made at the major group, principal trading area level. Since the adjustments were on a balance-of-payments basis only, exports on a customs basis to destinations other than to the United States will tend to be understated until the June 1998 historical revision. Please address all inquiries concerning the adjustments to Jocelyne Elibani at 1-613-951-9647 or 1-800-294-5583.

*An annual review will be published with the release of merchandise trade data for January 1998.*

## Mouvements des prix

Après trois hausses mensuelles consécutives, l'indice des prix pour le total des exportations établi sur base douanière a inversé sa tendance à la hausse pour enregistrer une baisse de 0,8% en décembre. Ce repli de l'indice est dans une large mesure attribuable à la baisse des prix des produits énergétiques (-4,8%), des produits de l'automobile (-1,4%), des biens industriels (-0,6%), des produits forestiers (-0,5%), des biens de consommation divers (-0,5%) et des produits de l'agriculture et de la pêche (-0,2%). Le seul mouvement à la hausse a été celui des prix des machines et équipement qui ont progressé de 0,2% en décembre.

L'indice des prix pour le total des importations établi sur base douanière s'est replié à 0,3% en décembre, en raison, de la baisse des prix enregistrée pour les produits de l'agriculture et de la pêche (-2,0%), les produits de l'automobile (-0,7%), les biens de consommation divers (-0,3%), les machines et équipements (-0,2%) et les biens industriels (-0,1%). Ces baisses ont été partiellement compensées par la hausse des prix des produits énergétiques et des produits forestiers qui ont respectivement progressé de 1,0% et de 0,5% en décembre.

## Note aux lecteurs

A cause de la tempête de verglas qui a déferlé sur l'est ontarien et sur le Québec, Statistique Canada n'a pas reçu des ports douaniers des régions affectées le nombre habituel des formulaires de déclaration des exportations vers les pays autres que les Etats-Unis. Afin de réduire les révisions, la division du commerce international a fait des ajustements sur la base de la balance des paiements pour les documents anticipés mais pas encore reçus. Ces ajustements ont été effectués au niveau des groupes majeurs et des principales zones de commerce de la division du commerce international. Comme les ajustements n'ont été faits qu'au niveau de la balance des paiements, les exportations sur la base douanière pour les destinations autres que les Etats-Unis auront tendance à être sous-estimées jusqu'au moment de la révision historique, prévue en juin 1998. Pour toute information ou question sur cet ajustement, veuillez contacter Jocelyne Elibani at 1-613-951-9647 or 1-800-294-5583.

*Une analyse annuelle sera présentée dans le prochain communiqué sur les données du commerce de marchandises pour le mois de janvier 1998.*

Revisions	Révisions
<p><i>Data on a balance-of-payments basis have been revised from 1992 to the current month, following the seasonal adjustment of group 701, "undistributed balance-of-payments adjustments", for the first time.</i> In general, merchandise trade data are revised on a continuing basis for every month of the current year. Factors that create the need for revisions include the late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs documents, replacement of estimated figures with actual values (once available), changes in classification of merchandise based on more current information, and updated seasonal adjustments. Revised data can be obtained by consulting the appropriate CANSIM matrices.</p>	<p><i>Les données sur base de la Balance des Paiements ont été révisées pour la période allant de 1992 à ce mois, la correction des variations saisonnières ayant été exécutée pour la première fois au groupe 701, «ajustements de la Balance des Paiements non-distribués».</i> En général, les données sur le commerce de marchandises sont révisées de façon continue, chaque mois de l'année en cours. Divers facteurs motivent ces révisions, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la communication de renseignements erronés dans les documents douaniers, le remplacement des estimations par des chiffres réels, le cas échéant, la reclassification des marchandises en fonction de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières. Pour obtenir les données révisées, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM.</p>
<p>Available on CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685-3713, 3718-3720, 3887-3913, 8430-8435 and 8438-8447.</p>	<p>Données stockées dans CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685-3713, 3718-3720, 3887-3913, 8430-8435 et 8438-8447.</p>

Text Table 1. **Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau explicatif 1. **Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières**

	Nov. 97	Dec. 97	Change/ Variation	Year to date/ Cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec. 97/96		
	Nov. 97	Déc. 97		1996	1997	\$ millions	%	\$ millions	%	
<b>\$ millions</b>										
<b>Exports to:</b>									<b>Exportations vers:</b>	
United States	21,037	21,980	943	4.5	221,855	244,120	22,266	10.0	14.8	États-Unis
Japan	856	940	84	9.8	12,490	12,019	-471	-3.8	-17.8	Japon
EU	1,395	1,446	50	3.6	17,370	16,511	-859	-4.9	3.8	UE
Other OECD	739	698	-42	-5.6	5,403	8,227	2,823	52.3	84.1	Autres OCDÉ
Other countries	1,681	1,637	-44	-2.6	23,448	20,448	-3,000	-12.8	-4.2	Autres pays
<b>Total</b>	<b>25,709</b>	<b>26,701</b>	<b>992</b>	<b>3.9</b>	<b>280,566</b>	<b>301,326</b>	<b>20,759</b>	<b>7.4</b>	<b>12.3</b>	<b>Total</b>
<b>Imports from:</b>									<b>Importations de:</b>	
United States	18,730	19,028	298	1.6	181,893	212,214	30,321	16.7	22.9	États-Unis
Japan	823	794	-30	-3.6	7,236	8,693	1,457	20.1	32.0	Japon
EU	2,088	2,160	72	3.5	20,617	24,164	3,546	17.2	11.7	UE
Other OECD	928	1,002	75	8.0	8,951	11,341	2,391	26.7	20.9	Autres OCDÉ
Other countries	1,863	1,976	112	6.0	20,880	21,825	945	4.5	0.8	Autres pays
<b>Total</b>	<b>24,433</b>	<b>24,960</b>	<b>527</b>	<b>2.2</b>	<b>239,577</b>	<b>278,237</b>	<b>38,661</b>	<b>16.1</b>	<b>20.0</b>	<b>Total</b>
<b>Balance:</b>									<b>Solde commercial:</b>	
United States	2,307	2,952	645	...	39,962	31,907	-8,055	...	...	États-Unis
Japan	33	147	114	...	5,255	3,326	-1,928	...	...	Japon
EU	-693	-715	-22	...	-3,247	-7,652	-4,405	...	...	UE
Other OECD	-189	-304	-117	...	-3,548	-3,115	432	...	...	Autres OCDÉ
Other countries	-182	-338	-156	...	2,568	-1,377	-3,945	...	...	Autres pays
<b>Total</b>	<b>1,276</b>	<b>1,741</b>	<b>465</b>	<b>...</b>	<b>40,989</b>	<b>23,088</b>	<b>-17,902</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>Total</b>

Note: EU (*European Union*) includes: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, and United Kingdom.

Other OECD includes: Australia, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members; Hungary, Poland and South Korea (January 1997) and the Czech Republic (January 1996). The EU countries, United States, Japan and Canada are also members of the OECD - *the Organization for Economic Co-operation and Development*.

Nota: UE (*Union européenne*) comprend: l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni et la Suède.

Autres OCDÉ comprend: l'Australie, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux membres; la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud (janvier 1997) et la République Tchèque (janvier 1996). Les pays de l'UE, les États-Unis, le Japon et le Canada sont aussi membres de l'OCDE. - *l'Organization de coopération et de développement économique*.

Text Table 2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted

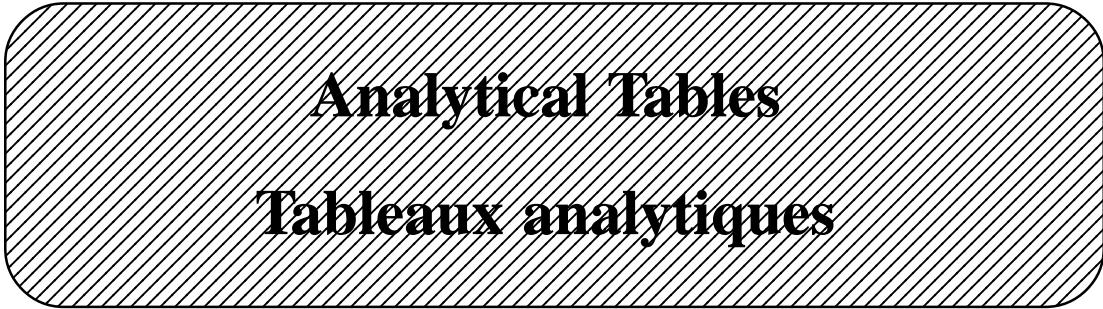
Tableau explicatif 2. Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières

<b>Exports / Exportations</b>							
	1997 Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	1996 Annual Annuel
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>							
<b>Customs Basis</b>	<b>25,609</b>	<b>25,138</b>	<b>26,275</b>	<b>25,521</b>	<b>24,157</b>	<b>22,452</b>	<b>275,921</b>
<b>Base douanière</b>							
<b>Balance of Payments Adjustments</b>	<b>655</b>	<b>646</b>	<b>330</b>	<b>366</b>	<b>229</b>	<b>315</b>	<b>4,645</b>
<b>Ajustements de la balance des paiements</b>							
Valuation							Évaluation
Freight to US border	-356	-472	-506	-475	-468	-435	-5,280
Other freight	319	314	338	349	335	309	3,721
Discounts	-47	-53	-68	-56	-56	-64	-801
Other valuation	-77	-68	-65	-60	-47	-49	-754
Timing	78	168	78	69	67	15	1,410
Residency	240	267	191	197	143	190	1,659
Coverage	498	488	364	344	259	351	4,694
<b>Balance of Payments Basis</b>	<b>26,264</b>	<b>25,784</b>	<b>26,605</b>	<b>25,887</b>	<b>24,386</b>	<b>22,766</b>	<b>280,566</b>
<b>Base de la balance des paiements</b>							
<b>Imports / Importations</b>							
	1997 Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	1996 Annual Annuel
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>							
<b>Customs Basis</b>	<b>22,317</b>	<b>23,524</b>	<b>25,441</b>	<b>24,410</b>	<b>22,193</b>	<b>20,893</b>	<b>233,114</b>
<b>Base douanière</b>							
<b>Balance of Payments Adjustments</b>	<b>912</b>	<b>549</b>	<b>724</b>	<b>284</b>	<b>408</b>	<b>404</b>	<b>6,463</b>
<b>Ajustements de la balance des paiements</b>							
Valuation							Évaluation
Inland freight overseas	517	543	583	580	521	472	5,375
Other valuation	146	11	1	-	-	-	-166
Timing	49	-158	14	-420	-230	-198	-579
Residency	110	67	35	37	32	40	648
Coverage	90	86	91	88	86	91	1,187
<b>Balance of Payments Basis</b>	<b>23,229</b>	<b>24,073</b>	<b>26,165</b>	<b>24,695</b>	<b>22,601</b>	<b>21,298</b>	<b>239,577</b>
<b>Base de la balance des paiements</b>							

## Feature Articles

## Études spéciales

Feature Article	Issue	Études spéciales	Numéro
<i>A Database for Analysis of International Markets</i>	November 1990	<i>Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux</i>	Novembre 1990
<i>Canadian Merchandise Export Statistics: A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series</i>	December 1990	<i>Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990</i>	Décembre 1990
<i>Trade with Mexico</i>	January 1991	<i>Le commerce avec le Mexique</i>	Janvier 1991
<i>Canada's International Trade Statistics: Yesterday, Today and Tomorrow</i>	April 1991	<i>Statistiques du commerce international du Canada: D'hier à demain</i>	Avril 1991
<i>Quality of Canadian Imports Data</i>	September 1991	<i>La qualité de la statistique canadienne des importations</i>	Septembre 1991
<i>Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension</i>	October 1991	<i>La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique</i>	Octobre 1991
<i>Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market</i>	December 1991	<i>La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)</i>	Décembre 1991
<i>Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989</i>	March 1992	<i>Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculture 1981-1989</i>	Mars 1992
<i>Canadian Export Trade with India</i>	September 1992	<i>Commerce des exportations canadiennes avec l'Inde</i>	Septembre 1992
<i>The New Face of Automobile Transplants in Canada</i>	July 1993	<i>Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait</i>	Juillet 1993
<i>Base-Metals in Canada: A brief overview of activity since 1988</i>	May 1994	<i>Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988</i>	Mai 1994



# **Analytical Tables**

# **Tableaux analytiques**

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1992 - Dollars constants		
				Period to Period Change/Variation					
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
	\$ millions			%	%	\$ millions	\$ millions		
1992	163,464	154,430	9,034	-	-	-	163,464	154,430	9,034
1993	190,383	177,593	12,790	16.5	15.0	3,756	183,444	168,758	14,686
1994	227,892	208,590	19,302	19.7	17.5	6,512	205,527	187,533	17,994
1995	264,938	231,206	33,732	16.3	10.8	14,430	225,109	202,185	22,924
1996	280,566	239,577	40,989	5.9	3.6	7,257	238,215	212,912	25,303
1997	301,326	278,237	23,089	7.4	16.1	-17,900	259,714	252,645	7,069
<b>1995</b>									
QI	66,848	58,603	8,245	6.2	2.7	2,350	56,775	50,239	6,536
QII	65,027	58,065	6,962	-2.7	-0.9	-1,283	55,124	50,567	4,557
QIII	65,018	56,708	8,310	-	-2.3	1,348	55,150	50,083	5,067
QIV	68,045	57,830	10,215	4.7	2.0	1,905	58,060	51,297	6,763
<b>1996</b>									
QI	68,188	58,381	9,807	0.2	1.0	-408	58,119	51,794	6,325
QII	69,808	58,119	11,689	2.4	-0.4	1,882	59,798	51,855	7,943
QIII	72,156	60,613	11,543	3.4	4.3	-146	61,043	53,550	7,493
QIV	70,415	62,464	7,951	-2.4	3.1	-3,592	59,255	55,713	3,542
<b>1997</b>									
QI	73,954	65,672	8,282	5.0	5.1	331	63,298	60,153	3,145
QII	73,811	67,513	6,298	-0.2	2.8	-1,984	63,620	61,121	2,499
QIII	75,718	71,036	4,682	2.6	5.2	-1,616	65,669	65,041	628
QIV	77,842	74,016	3,826	2.8	4.2	-856	67,128	66,330	798
<b>1996</b>									
January	22,881	19,281	3,600	-0.2	-1.4	217	19,459	17,019	2,440
February	23,007	19,863	3,144	0.6	3.0	-456	19,587	17,570	2,017
March	22,299	19,237	3,062	-3.1	-3.2	-82	19,074	17,205	1,869
April	23,058	19,264	3,794	3.4	0.1	732	19,756	17,239	2,517
May	23,444	19,105	4,339	1.7	-0.8	545	20,058	16,982	3,076
June	23,305	19,750	3,555	-0.6	3.4	-784	19,984	17,634	2,350
July	23,768	20,068	3,700	2.0	1.6	145	20,081	17,760	2,321
August	24,035	19,822	4,213	1.1	-1.2	513	20,262	17,541	2,721
September	24,353	20,723	3,630	1.3	4.5	-583	20,700	18,249	2,451
October	22,837	20,407	2,430	-6.2	-1.5	-1,200	19,235	18,111	1,124
November	23,805	21,255	2,550	4.2	4.2	120	20,130	19,052	1,078
December	23,773	20,802	2,971	-0.1	-2.1	421	19,891	18,550	1,341
<b>1997</b>									
January	24,796	21,926	2,870	4.3	5.4	-101	21,109	20,094	1,015
February	24,669	21,797	2,872	-0.5	-0.6	2	21,073	20,002	1,071
March	24,490	21,949	2,541	-0.7	0.7	-331	21,115	20,057	1,058
April	24,545	22,680	1,865	0.2	3.3	-676	21,089	20,375	714
May	24,759	22,653	2,106	0.9	-0.1	241	21,363	20,591	772
June	24,507	22,180	2,327	-1.0	-2.1	221	21,167	20,156	1,011
July	25,327	23,483	1,844	3.3	5.9	-483	22,033	21,462	571
August	25,070	23,806	1,264	-1.0	1.4	-580	21,728	21,896	-168
September	25,321	23,747	1,574	1.0	-0.2	310	21,908	21,683	225
October	25,433	24,624	809	0.4	3.7	-765	21,940	22,257	-317
November	25,709	24,433	1,276	1.1	-0.8	467	22,080	21,769	311
December	26,701	24,960	1,741	3.9	2.2	465	23,108	22,304	804

Note: Due to rounding, monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

Table 1. Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 1. Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

				Price Indices / Indice de prix (Laspeyres)						
Period to Period Change / Variation		1992 = 100			Period to Period Change / Variation					
Exports Exportations	Imports Importations	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange			
%	%									%
-	-	100.0	100.0	100.0	-	-	-			1992
12.2	9.3	105.0	105.0	100.0	5.0	5.0	-			1993
12.0	11.1	112.0	112.0	100.0	6.7	6.7	-			1994
9.5	7.8	121.0	116.0	104.3	8.0	3.6	4.5			1995
5.8	5.3	122.0	116.0	105.2	0.8	-	0.8			1996
9.0	18.7	121.0	117.0	103.4	-0.8	0.9	-1.7			1997
<b>1995</b>										
2.3	-0.1	121.0	118.0	102.5	5.2	3.5	1.7			TI
-2.9	0.7	120.0	116.0	103.4	-0.8	-1.7	0.9			TII
-	-1.0	121.0	115.0	105.2	0.8	-0.9	1.7			TIII
5.3	2.4	121.0	115.0	105.2	-	-	-			TIV
<b>1996</b>										
0.1	1.0	121.0	116.0	104.3	-	0.9	-0.9			TI
2.9	0.1	121.0	115.0	105.2	-	-0.9	0.9			TII
2.1	3.3	122.0	116.0	105.2	0.8	0.9	-			TIII
-2.9	4.0	122.0	116.0	105.2	-	-	-			TIV
<b>1997</b>										
6.8	8.0	122.0	115.0	106.1	-	-0.9	0.9			TI
0.5	1.6	120.0	116.0	103.4	-1.6	0.9	-2.5			TII
3.2	6.4	121.0	117.0	103.4	0.8	0.9	-			TIII
2.2	2.0	121.0	118.0	102.5	-	0.9	-0.9			TIV
<b>1996</b>										
-0.6	-1.6	121.0	116.0	104.3	-	0.9	-0.9			Janvier
0.7	3.2	121.0	116.0	104.3	-	-	-			Février
-2.6	-2.1	120.0	115.0	104.3	-0.8	-0.9	-			Mars
3.6	0.2	121.0	115.0	105.2	0.8	-	0.8			Avril
1.5	-1.5	121.0	116.0	104.3	-	0.9	-0.9			Mai
-0.4	3.8	121.0	115.0	105.2	-	-0.9	0.9			Juin
0.5	0.7	123.0	116.0	106.0	1.7	0.9	0.8			JUILLET
0.9	-1.2	122.0	116.0	105.2	-0.8	-	-0.8			Août
2.2	4.0	122.0	117.0	104.3	-	0.9	-0.9			Septembre
-7.1	-0.8	122.0	116.0	105.2	-	-0.9	0.9			Octobre
4.7	5.2	122.0	115.0	106.1	-	-0.9	0.9			Novembre
-1.2	-2.6	124.0	116.0	106.9	1.6	0.9	0.8			Décembre
<b>1997</b>										
6.1	8.3	123.0	114.0	107.9	-0.8	-1.7	0.9			Janvier
-0.2	-0.5	122.0	114.0	107.0	-0.8	-	-0.8			Février
0.2	0.3	120.0	115.0	104.3	-1.6	0.9	-2.5			Mars
-0.1	1.6	121.0	117.0	103.4	0.8	1.7	-0.9			Avril
1.3	1.1	120.0	116.0	103.4	-0.8	-0.9	-			Mai
-0.9	-2.1	120.0	116.0	103.4	-	-	-			Juin
4.1	6.5	120.0	116.0	103.4	-	-	-			JUILLET
-1.4	2.0	121.0	117.0	103.4	0.8	0.9	-			Août
0.8	-1.0	121.0	117.0	103.4	-	-	-			Septembre
0.1	2.6	121.0	118.0	102.5	-	0.9	-0.9			Octobre
0.6	-2.2	122.0	119.0	102.5	0.8	0.8	-			Novembre
4.7	2.5	121.0	119.0	101.7	-0.8	-	-0.8			Décembre

Note: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Nov. 97 Nov. 97	Dec. 97 Déc. 97	Change/ Variation	Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec. 97/96 Déc. 97/96	
				1996	1997	\$ millions	%		
<b>Total</b>	24,988	25,944	956	3.8	275,921	296,928	21,007	7.6	11.5
<b>Agricultural and Fishing products</b>	1,951	2,023	72	3.7	22,204	23,181	977	4.4	11.0
Wheat	343	394	51	14.9	4,640	4,373	-267	-5.8	11.9
Other Agricultural and Fishing Products	1,608	1,629	21	1.3	17,565	18,809	1,244	7.1	10.7
Live animals	191	187	-4	-2.1	1,912	1,929	17	0.9	10.0
Fish and fish preparations	266	274	8	3.0	3,129	3,129	-	-	3.0
Barley	39	44	5	12.8	773	513	-260	-33.6	15.8
Wheat flour	3	3	-	-	35	34	-1	-2.9	-
Other cereals unmilled	24	21	-3	-12.5	457	414	-43	-9.4	-41.7
Other cereal preparations	109	110	1	0.9	1,035	1,130	95	9.2	23.6
Meat and meat preparations	222	212	-10	-4.5	2,072	2,538	466	22.5	13.4
Alcoholic beverages	98	99	1	1.0	1,078	1,163	85	7.9	12.5
Other food, feed, beverages and tobacco	451	452	1	0.2	4,765	5,312	547	11.5	17.7
Rapeseed	80	96	16	20.0	1,036	1,235	199	19.2	-7.7
Other crude vegetable products	126	131	5	4.0	1,272	1,411	139	10.9	26.0
<b>Energy Products</b>	2,375	2,508	133	5.6	28,599	30,044	1,445	5.1	-13.6
Crude Petroleum	880	918	38	4.3	11,078	11,406	328	3.0	-14.8
Natural Gas	734	746	12	1.6	7,433	8,565	1,132	15.2	-13.5
Other Energy Products	761	845	84	11.0	10,089	10,073	-16	-0.2	-12.4
Coal and other bituminous substances	196	291	95	48.5	2,577	2,657	80	3.1	25.4
Petroleum and coal products	434	423	-11	-2.5	6,293	6,060	-233	-3.7	-31.8
Electricity	131	130	-1	-0.8	1,218	1,356	138	11.3	15.0
<b>Forestry Products</b>	3,098	3,052	-46	-1.5	36,100	36,498	398	1.1	1.0
Lumber and Sawmill Products	1,394	1,287	-107	-7.7	15,891	16,844	953	6.0	-10.6
Other crude wood products	29	25	-4	-13.8	339	320	-19	-5.6	-16.7
Lumber	1,033	932	-101	-9.8	12,579	13,045	466	3.7	-19.5
Other wood fabricated materials	331	331	-	-	2,973	3,479	506	17.0	31.3
Wood Pulp and Other Wood Products	585	608	23	3.9	6,922	6,902	-20	-0.3	5.7
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,120	1,157	37	3.3	13,288	12,752	-536	-4.0	14.9
Newsprint paper	674	726	52	7.7	8,850	8,048	-802	-9.1	12.9
Other paper and paperboard	446	431	-15	-3.4	4,438	4,704	266	6.0	18.4
<b>Industrial Goods and Materials</b>	4,652	4,681	29	0.6	49,534	53,266	3,732	7.5	13.2
Metal Ores	444	435	-9	-2.0	5,136	5,222	86	1.7	-0.9
Iron ores, concentrates and scrap	141	193	52	36.9	1,380	1,717	337	24.4	59.5
Copper ores, concentrates and scrap	58	38	-20	-34.5	865	887	22	2.5	-57.3
Nickel ores, concentrates and scrap	75	86	11	14.7	1,088	904	-184	-16.9	4.9
Zinc ores, concentrates and scrap	73	23	-50	-68.5	536	636	100	18.7	-50.0
Other ores, concentrates and scrap	96	95	-1	-1.0	1,267	1,078	-189	-14.9	-5.9
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,397	1,490	93	6.7	15,027	16,749	1,722	11.5	18.1
Inorganic chemicals	219	231	12	5.5	2,557	2,723	166	6.5	8.5
Organic chemicals	221	231	10	4.5	2,879	2,945	66	2.3	0.4
Fertilizers and fertilizer materials	194	256	62	32.0	2,126	2,434	308	14.5	50.6
Synthetic rubber and plastics	589	596	7	1.2	5,724	6,731	1,007	17.6	17.6
Other chemical products	174	176	2	1.1	1,741	1,916	175	10.1	23.9

Related CANSIM matrices (3619, 3685, 8433-8435, 8441-8443, 8446 and 8447)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Nov. 97	Dec. 97		Change/ Variation	Year to Date/ Total cumulatif	1996	1997	YTD Change/ Variation sur l'année précédente	Dec. 97/96	Dec. 97/96
\$ millions	\$ millions	%		\$ millions		\$ millions	%		%
21,386	22,387	1,001	4.7	233,587	255,342	21,755	9.3	15.4	<b>Total</b>
1,554	1,615	61	3.9	16,864	18,501	1,637	9.7	14.5	<b>Produits de l'agriculture et de la pêche</b>
210	244	34	16.2	2,452	2,817	365	14.9	18.4	Blé
1,344	1,371	27	2.0	14,412	15,683	1,271	8.8	14.0	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
177	179	2	1.1	1,881	1,778	-103	-5.5	15.5	Animaux vivants
239	245	6	2.5	2,563	2,839	276	10.8	10.9	Poisson et préparations de poisson
24	33	9	37.5	410	330	-80	-19.5	43.5	Orge
2	2	-	-	26	26	-	-	-	Farine de blé
18	16	-2	-11.1	300	312	12	4.0	-38.5	Autres céréales, non mouluves
99	103	4	4.0	887	1,040	153	17.2	33.8	Autres préparations céréalières
188	181	-7	-3.7	1,768	2,107	339	19.2	16.0	Viandes et préparations de viandes
78	79	1	1.3	905	941	36	4.0	8.2	Boissons alcooliques
353	358	5	1.4	3,825	4,266	441	11.5	15.5	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
52	58	6	11.5	688	791	103	15.0	-9.4	Graine de colza
113	118	5	4.4	1,159	1,253	94	8.1	22.9	Autres produits végétaux bruts
1,897	2,104	207	10.9	22,794	23,882	1,088	4.8	12.8	<b>Produits énergétiques</b>
708	775	67	9.5	8,454	9,171	717	8.5	7.3	Pétrole brut
573	599	26	4.5	5,803	6,346	543	9.4	40.0	Gaz naturel
616	730	114	18.5	8,537	8,366	-171	-2.0	2.0	Autres produits énergétiques
179	263	84	46.9	2,512	2,528	16	0.6	26.4	Charbon et substances bitumineuses brutes
338	357	19	5.6	4,912	4,628	-284	-5.8	-11.9	Dérivés du pétrole et du charbon
99	110	11	11.1	1,113	1,210	97	8.7	6.8	Électricité
2,300	2,278	-22	-1.0	25,976	27,414	1,438	5.5	-1.3	<b>Produits forestiers</b>
906	836	-70	-7.7	10,568	10,572	4	-	-8.1	Bois d'œuvre et produits connexes
22	17	-5	-22.7	227	240	13	5.7	-15.0	Autres matières en bois brutes
595	533	-62	-10.4	7,902	7,255	-647	-8.2	-20.2	Bois d'œuvre
289	286	-3	-1.0	2,439	3,077	638	26.2	28.8	Autres demi-produits en bois
488	514	26	5.3	5,616	5,923	307	5.5	-3.4	Pâte de bois et autres produits du bois
907	928	21	2.3	9,792	10,919	1,127	11.5	7.3	Papier journal, autres papiers et cartons
572	605	33	5.8	6,445	7,179	734	11.4	7.3	Papier journal
336	323	-13	-3.9	3,347	3,741	394	11.8	7.3	Autre papier et carton
3,849	3,897	48	1.2	41,603	44,890	3,287	7.9	9.1	<b>Biens industriels</b>
422	411	-11	-2.6	4,743	5,035	292	6.2	-7.0	Minerais métalliques
114	152	38	33.3	1,253	1,463	210	16.8	35.7	Minerais, concentrés et déchets de fer
94	53	-41	-43.6	983	1,290	307	31.2	-58.9	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
61	71	10	16.4	793	733	-60	-7.6	16.4	Minerais, concentrés et déchets de nickel
43	13	-30	-69.8	574	463	-111	-19.3	-71.7	Minerais, concentrés et déchets de zinc
109	122	13	11.9	1,139	1,086	-53	-4.7	29.8	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
1,141	1,216	75	6.6	12,686	13,929	1,243	9.8	14.1	Produits chimiques, plastiques et engrais
176	190	14	8.0	1,912	2,250	338	17.7	15.2	Produits chimiques inorganiques
181	199	18	9.9	2,470	2,547	77	3.1	-1.5	Produits chimiques organiques
178	230	52	29.2	2,086	2,284	198	9.5	42.0	Engrais et matières fertilisantes
450	445	-5	-1.1	4,629	5,108	479	10.3	9.6	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
155	152	-3	-1.9	1,588	1,740	152	9.6	16.0	Autres produits chimiques

Connexes CANSIM matrices (3619, 3685, 8433-8435, 8441-8443, 8446 et 8447)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants							
	Nov. 97 Nov. 97	Dec. 97 Déc. 97		Change/ Variation	Year to date/ Total cumulatif 1996 1997		YTD Change/ Variation sur l'année précédente	Dec. 97/96 Déc. 97/96
	\$ millions		\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%
<b>Metals and Alloys</b>	1,721	1,670	-51	-3.0	18,381	18,993	612	3.3
Primary iron and steel	41	39	-2	-4.9	478	425	-53	-11.1
Steel bars, rods, plates, sheets	187	190	3	1.6	2,390	2,303	-87	-3.6
Other iron and steel and alloys	154	181	27	17.5	1,565	1,725	160	10.2
Aluminum including alloys	552	529	-23	-4.2	5,295	5,942	647	12.2
Copper and alloys	167	162	-5	-3.0	2,058	1,942	-116	-5.6
Nickel and alloys	92	101	9	9.8	1,219	1,200	-19	-1.6
Precious metals and alloys	358	299	-59	-16.5	3,686	3,553	-133	-3.6
Zinc and alloys	99	104	5	5.1	899	1,069	170	18.9
Other non-ferrous metals and alloys	70	64	-6	-8.6	792	834	42	5.3
<b>Other Industrial Goods and Materials</b>	1,090	1,086	-4	-0.4	10,990	12,302	1,312	11.9
Asbestos unmanufactured	18	15	-3	-16.7	310	258	-52	-16.8
Other crude animal products	48	59	11	22.9	546	591	45	8.2
Other crude non-metallic minerals	71	64	-7	-9.9	824	824	-	6.7
Other crude materials, inedible	70	67	-3	-4.3	562	776	214	38.1
Metal fabricated basic products	346	342	-4	-1.2	3,230	3,773	543	16.8
Textile fabricated materials	193	190	-3	-1.6	1,851	2,123	272	14.7
Non-metallic mineral basic products	165	172	7	4.2	1,669	1,865	196	11.7
Other fabricated materials	180	177	-3	-1.7	1,998	2,091	93	4.7
<b>Machinery and Equipment</b>	5,435	5,444	9	0.2	57,702	62,775	5,073	8.8
Industrial and Agricultural Machinery	1,142	1,180	38	3.3	12,211	13,355	1,144	9.4
Industrial machinery	998	1,031	33	3.3	10,847	11,794	947	8.7
Agricultural machinery includ. tractors	144	149	5	3.5	1,364	1,561	197	14.4
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,045	1,119	74	7.1	11,614	11,777	163	1.4
Aircraft, engines, parts	627	693	66	10.5	7,243	7,268	25	0.3
Other transportation equipment	419	426	7	1.7	4,371	4,509	138	3.2
Other Machinery and Equipment	3,247	3,145	-102	-3.1	33,876	37,644	3,768	11.1
Television, telecommunication equipment	995	923	-72	-7.2	10,527	11,969	1,442	13.7
Office machines and equipment	626	620	-6	-1.0	7,437	7,289	-148	-2.0
Other equipment and tools	1,083	1,074	-9	-0.8	10,711	12,396	1,685	15.7
Other end products, inedible	544	529	-15	-2.8	5,201	5,991	790	15.2
<b>Automotive Products</b>	5,515	6,283	768	13.9	62,346	69,214	6,868	11.0
Passenger Autos and Chassis	2,775	3,445	670	24.1	34,029	37,008	2,979	8.8
Trucks and Other Motor Vehicles	1,130	1,310	180	15.9	12,368	14,437	2,069	16.7
Motor Vehicle Parts	1,610	1,528	-82	-5.1	15,949	17,768	1,819	11.4
<b>Other Consumer Goods</b>	830	818	-12	-1.4	8,246	9,370	1,124	13.6
<b>Special Transactions Trade</b>	1,133	1,136	3	0.3	11,190	12,578	1,388	12.4

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1992 - Dollars constants								
Nov. 97 Nov. 97	Dec. 97 Déc. 97	Change/ Variation	Year to Date/ Total cumulatif 1996 1997	YTD Change/ Variation sur l'année précédente	Dec. 97/96 Déc. 97/96			
\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%		
1,354	1,349	-5	-0.4	14,560	15,164	604	4.1	10.6
36	35	-1	-2.8	402	378	-24	-6.0	9.4
148	161	13	8.8	1,932	1,880	-52	-2.7	10.3
124	146	22	17.7	1,308	1,438	130	9.9	23.7
353	341	-12	-3.4	3,832	4,046	214	5.6	11.1
156	165	9	5.8	1,717	1,686	-31	-1.8	13.8
84	94	10	11.9	1,004	1,076	72	7.2	-6.9
332	279	-53	-16.0	2,884	3,167	283	9.8	13.4
69	79	10	14.5	921	844	-77	-8.4	6.8
52	49	-3	-5.8	563	649	86	15.3	-5.8
								Autres métaux non ferreux et alliages
933	921	-12	-1.3	9,613	10,761	1,148	11.9	9.1
18	15	-3	-16.7	307	256	-51	-16.6	-31.8
33	40	7	21.2	394	425	31	7.9	25.0
71	63	-8	-11.3	844	863	19	2.3	-
73	69	-4	-5.5	585	839	254	43.4	-10.4
293	290	-3	-1.0	2,763	3,204	441	16.0	22.4
173	169	-4	-2.3	1,716	1,942	226	13.2	9.0
132	137	5	3.8	1,380	1,504	124	9.0	13.2
140	139	-1	-0.7	1,626	1,727	101	6.2	2.2
								Autres matières travaillées, non comestibles
5,501	5,498	-3	-0.1	56,052	63,204	7,152	12.8	15.4
								<b>Machines et équipement</b>
968	995	27	2.8	10,716	11,413	697	6.5	11.2
851	874	23	2.7	9,554	10,134	580	6.1	10.2
117	121	4	3.4	1,162	1,278	116	10.0	18.6
836	896	60	7.2	9,707	9,571	-136	-1.4	0.8
461	513	52	11.3	5,710	5,518	-192	-3.4	-7.6
375	383	8	2.1	3,998	4,052	54	1.4	14.7
								Autre matériel de transport
3,697	3,608	-89	-2.4	35,630	42,220	6,590	18.5	21.1
914	845	-69	-7.5	9,631	11,109	1,478	15.3	-0.1
1,378	1,376	-2	-0.1	12,106	15,147	3,041	25.1	48.4
943	933	-10	-1.1	9,504	10,868	1,364	14.4	13.8
462	454	-8	-1.7	4,388	5,096	708	16.1	17.3
								Autres produits finis, non comestibles
4,562	5,270	708	15.5	53,279	58,086	4,807	9.0	29.1
								<b>Produits de l'automobile</b>
2,268	2,905	637	28.1	28,928	30,817	1,889	6.5	38.5
859	1,003	144	16.8	10,025	11,281	1,256	12.5	20.4
1,435	1,362	-73	-5.1	14,326	15,988	1,662	11.6	18.5
750	743	-7	-0.9	7,545	8,546	1,001	13.3	17.4
								<b>Autres biens de consommation</b>
973	981	8	0.8	9,473	10,820	1,347	14.2	27.9
								<b>Transactions spéciales commerciales</b>

Table 3. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 3. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
December - décembre										
<b>United States</b> États-Unis	1996	888.8	3,002.1	1,865.7	2,729.8	3,714.8	4,247.1	465.8	246.0	17,160.0
	1997	1,044.1	2,591.6	2,141.3	3,235.9	4,294.6	5,894.4	604.9	280.3	20,087.0
<b>Mexico</b> Mexique	1996	36.0	4.9	1.6	10.4	19.3	23.2	0.7	--	96.0
	1997	73.9	2.1	3.7	20.2	19.6	17.5	1.1	0.5	138.7
<b>Japan</b> Japon	1996	207.2	174.1	438.9	148.9	46.8	7.1	13.7	--	1,036.6
	1997	167.8	210.3	259.4	88.5	35.0	6.1	11.9	3.8	782.8
<b>EU / UE</b>										
Germany Allemagne	1996	32.9	-	73.7	80.1	55.4	9.7	9.8	0.1	261.6
	1997	26.1	4.3	79.6	69.9	38.3	9.7	5.7	3.0	236.5
France France	1996	18.6	--	26.6	38.0	47.1	0.8	9.7	--	140.8
	1997	11.6	4.1	22.1	38.0	31.3	1.9	5.0	4.1	118.1
United Kingdom Royaume-Uni	1996	29.4	3.6	54.5	117.8	92.4	2.1	13.4	1.7	314.9
	1997	25.8	5.7	52.2	102.3	85.4	2.6	8.0	7.7	289.6
Italy Italie	1996	7.3	3.6	53.0	33.7	18.4	0.2	3.1	0.1	119.4
	1997	25.0	7.8	47.2	39.6	14.7	0.6	2.6	1.2	138.6
Other EU Autres UE	1996	97.1	23.4	71.9	102.3	76.7	7.9	18.4	0.1	397.8
	1997	119.3	7.9	67.8	142.3	152.8	11.5	13.5	5.7	520.7
Total	1996	185.4	30.6	279.7	371.9	290.0	20.7	54.5	2.1	1,234.8
	1997	207.9	29.7	269.0	392.0	322.5	26.2	34.7	21.8	1,303.8
<b>NIC / PNI</b>										
Korea, South Corée du Sud	1996	53.3	19.1	27.1	72.0	19.2	6.3	1.4	--	198.4
	1997	15.6	21.4	11.9	50.3	16.0	11.7	1.3	0.8	129.0
Hong Kong Hong Kong	1996	29.2	--	18.8	17.6	27.7	0.4	8.4	-	102.0
	1997	23.4	--	15.7	39.8	43.3	3.9	4.0	3.5	133.6
Taiwan Taiwan	1996	5.3	5.4	20.5	57.9	29.9	0.1	2.9	--	121.9
	1997	5.4	6.3	25.2	51.8	24.7	2.3	1.6	1.2	118.5
Singapore Singapour	1996	3.0	--	8.4	10.7	21.0	0.1	1.0	--	44.2
	1997	2.0	-	2.6	4.3	19.9	0.1	1.7	1.5	32.1
Total	1996	90.8	24.6	74.8	158.1	97.9	6.9	13.7	0.1	466.8
	1997	46.4	27.8	55.4	146.3	104.0	18.0	8.5	7.1	413.4
<b>Other countries</b> <b>Autres pays</b>	1996	351.8	22.6	175.9	292.4	389.4	30.0	35.9	10.4	1,308.2
	1997	400.8	25.3	192.3	319.8	336.6	32.8	54.3	22.7	1,384.6
<b>Total</b>	1996	1,759.9	3,258.9	2,836.4	3,711.4	4,558.1	4,334.9	584.3	258.6	21,302.6
	1997	1,941.0	2,886.8	2,921.0	4,202.8	5,112.3	5,994.9	715.5	336.1	24,110.4

**Note:**

EU European Union  
UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries  
PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 4. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 4. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>									
<b>January to December - Janvier à décembre</b>									
<b>United States</b> États-Unis	1996	11,178.3	25,329.2	25,201.2	35,677.8	42,441.4	59,969.5	6,103.9	208,806.0
	1997	12,621.3	26,713.3	26,241.8	39,262.7	47,237.4	66,633.4	7,208.5	229,091.2
<b>Mexico</b> Mexique	1996	420.9	22.2	28.4	230.9	239.0	263.4	11.5	1,216.5
	1997	397.9	26.6	51.9	205.4	211.7	248.6	14.1	1,163.7
<b>Japan</b> Japon	1996	2,823.7	1,495.0	4,179.3	1,749.6	565.3	106.7	150.8	11,071.8
	1997	2,776.9	1,418.6	3,752.7	1,794.3	689.7	104.4	167.9	10,760.7
<b>EU / UE</b>									
Germany Allemagne	1996	203.7	4.3	823.9	833.4	1,053.1	105.7	133.2	3,160.5
	1997	136.4	37.2	866.2	711.3	609.4	84.3	122.9	2,624.5
France France	1996	147.1	41.5	351.6	332.2	672.9	11.5	123.1	1,683.5
	1997	118.0	39.8	304.3	333.8	459.4	14.7	113.0	1,432.5
United Kingdom Royaume-Uni	1996	372.7	84.8	781.1	1,354.0	1,040.6	27.8	157.4	3,838.2
	1997	322.4	98.3	648.6	1,151.4	1,062.2	33.4	175.9	3,592.1
Italy Italie	1996	182.2	73.9	550.2	297.3	178.9	6.6	28.8	1,318.4
	1997	200.6	75.8	592.6	319.0	191.7	7.0	37.7	1,442.0
Other EU Autres UE	1996	752.7	214.3	891.2	1,697.0	1,122.6	106.0	227.2	5,017.3
	1997	798.7	137.4	834.0	1,872.9	1,145.5	124.2	260.2	5,258.7
<b>Total</b>	1996	1,658.3	418.9	3,398.1	4,513.9	4,068.2	257.7	669.7	15,018.3
	1997	1,576.1	388.6	3,245.8	4,388.4	3,468.2	263.6	709.7	14,350.0
<b>NIC / PNI</b>									
Korea, South Corée du Sud	1996	304.4	381.2	481.3	1,153.6	396.8	34.3	23.4	2,775.4
	1997	322.0	446.7	411.6	1,151.4	349.5	162.5	25.6	2,881.3
Hong Kong Hong Kong	1996	216.5	1.9	201.5	379.8	295.3	12.3	79.7	1,188.2
	1997	234.6	5.6	211.1	594.6	412.8	31.2	69.3	1,611.0
Taiwan Taiwan	1996	82.1	66.3	306.9	591.3	290.6	3.7	27.3	1,369.0
	1997	88.9	69.5	312.5	720.8	299.4	33.9	33.0	1,573.2
Singapore Singapour	1996	28.0	14.3	98.4	128.1	243.2	6.4	14.4	536.2
	1997	25.7	0.2	39.1	117.2	280.1	5.6	18.3	506.6
<b>Total</b>	1996	631.0	463.7	1,088.2	2,252.8	1,225.9	56.6	144.7	5,869.0
	1997	671.2	522.0	974.2	2,584.0	1,341.8	233.2	146.2	6,572.3
<b>Other countries</b> Autres pays	1996	5,178.7	375.8	2,126.5	4,497.5	4,009.2	505.9	514.1	17,283.2
	1997	4,780.2	372.4	2,139.6	4,096.6	4,314.4	442.7	484.4	16,931.0
<b>Total</b>	1996	<b>21,891.0</b>	<b>28,104.9</b>	<b>36,021.6</b>	<b>48,922.5</b>	<b>52,549.0</b>	<b>61,159.8</b>	<b>7,594.8</b>	<b>259,265.0</b>
	1997	<b>22,823.6</b>	<b>29,441.5</b>	<b>36,406.0</b>	<b>52,331.4</b>	<b>57,263.3</b>	<b>67,925.9</b>	<b>8,730.8</b>	<b>278,869.1</b>

**Note:****EU European Union**  
**UE Union européenne****NIC Newly Industrialized Countries**  
**PNI Pays nouvellement industrialisé**

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	Pays
	1996	1997	1996	1997		
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%
<b>North America</b>						
Greenland	--	0.2	6.2	6.2	-	Groenland
High Seas	-	-	--	-	--	Haute mer
St Pierre-Miq.	1.2	1.5	26.9	43.2	60.6	St-Pierre-Miq.
United States	17,160.0	20,087.1	208,806.0	229,091.2	9.7	États-Unis
<b>Total</b>	<b>17,161.3</b>	<b>20,088.8</b>	<b>208,839.2</b>	<b>229,140.6</b>	<b>9.7</b>	<b>Total</b>
<b>Western Europe</b>						
Austria	11.3	81.1	410.5	263.2	-35.9	Autriche
Belgium	128.3	144.4	1,497.4	1,401.8	-6.4	Belgique
Denmark	11.0	18.3	110.8	166.6	50.4	Danemark
Finland	14.7	7.6	185.6	222.9	20.1	Finlande
France	140.9	118.2	1,683.6	1,432.5	-14.9	France
Germany	261.7	236.6	3,160.6	2,624.6	-17.0	Allemagne
Gibraltar	-	--	0.7	0.2	-71.4	Gibraltar
Greece	7.7	12.1	113.1	116.8	3.3	Grèce
Iceland	1.7	0.9	15.8	12.4	-21.5	Islande
Ireland	31.1	20.9	217.7	295.5	35.7	Irlande
Italy	119.4	138.7	1,318.5	1,442.1	9.4	Italie
Luxembourg	1.1	7.9	18.5	97.5	427.0	Luxembourg
Malta	0.5	0.6	4.8	8.8	83.3	Malte
Netherlands	130.3	121.8	1,593.6	1,631.1	2.4	Pays-Bas
Norway	75.8	77.0	825.2	757.3	-8.2	Norvège
Portugal	10.8	16.4	99.6	125.6	26.1	Portugal
Spain	35.6	66.9	511.6	568.3	11.1	Espagne
Sweden	16.0	23.5	258.9	369.2	42.6	Suède
Switzerland	34.5	29.4	909.9	404.0	-55.6	Suisse
United Kingdom	315.0	289.6	3,838.3	3,592.2	-6.4	Royaume-Uni
<b>Total</b>	<b>1,347.3</b>	<b>1,411.6</b>	<b>16,774.7</b>	<b>15,532.9</b>	<b>-7.4</b>	<b>Total</b>
<b>Other Europe</b>						
Albania	-	-	1.9	1.1	-42.1	Albanie
Armenia	0.1	--	0.4	2.4	500.0	Arménie
Azerbaijan	0.2	0.2	0.4	1.7	325.0	Azerbaïdjan
Belarus	0.1	0.1	3.3	1.1	-66.7	Bélarus
Bosnia'herzegovina	-	-	2.8	0.8	-71.4	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	0.3	0.7	11.2	8.8	-21.4	Bulgarie
Croatia	0.2	0.6	18.2	14.2	-22.0	Croatie
Czech Republic	6.5	4.0	67.6	66.5	-1.6	Tchèque, Rép
Estonia	0.4	0.1	14.4	6.4	-55.6	Estonie
Former Yugoslavia	0.4	4.3	5.7	17.1	200.0	Yugoslavie antér.
Georgia	0.1	8.0	0.7	18.5	...	Géorgie
Hungary	3.8	8.9	41.7	87.8	110.6	Hongrie
Kazakhstan	1.8	0.3	13.0	6.5	-50.0	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.4	--	27.2	11.3	-58.5	Kirghizistan
Latvia	0.5	0.6	7.6	9.9	30.3	Lettonie
Lithuania	0.4	0.3	8.7	5.0	-42.5	Lithuanie
Macedonia	0.2	0.4	2.7	1.4	-48.1	Macedoine
Moldova	--	--	0.6	0.4	-33.3	Moldavie
Poland	19.3	6.8	161.0	135.4	-15.9	Pologne
Romania	6.6	3.5	96.8	64.2	-33.7	Roumanie
Russia	19.9	23.0	312.3	335.3	7.4	Russie
Slovakia	2.0	0.7	15.7	35.0	122.9	Slovaquie
Slovenia	1.1	3.5	27.5	28.6	4.0	Slovénie
Tajikistan	-	-	--	0.1	--	Tadjikistan
Turkmenistan	--	-	0.4	0.2	-50.0	Turkménistan
Ukraine	2.7	1.3	32.8	22.0	-32.9	Ukraine
Uzbekistan	5.5	0.3	8.1	8.5	4.9	Ouzbékistan
<b>Total</b>	<b>72.4</b>	<b>67.8</b>	<b>883.0</b>	<b>890.1</b>	<b>0.8</b>	<b>Total</b>

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	% Pays
	1996	1997	1996	1997		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
<b>Middle East</b>						<b>Moyen-Orient</b>
Bahrain	0.6	0.3	15.0	10.6	-29.3	Bahreïn
Cyprus	1.2	0.7	15.1	15.2	0.7	Chypre
Egypt	13.3	18.4	127.1	173.8	36.7	Égypte
Ethiopia	0.1	0.5	21.4	5.5	-74.3	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	65.0	115.4	561.0	624.3	11.3	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	-	0.8	1.2	50.0	Irak
Israel	13.5	25.9	214.4	221.3	3.2	Israël
Jordan	1.0	0.6	34.5	11.2	-67.5	Jordanie
Kuwait	6.5	4.4	74.8	48.7	-34.9	Koweït
Lebanon	3.9	2.9	52.7	57.3	8.7	Liban
Libyan Arab. Jam.	4.3	13.5	140.6	196.7	39.9	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	2.1	1.2	10.9	19.8	81.7	Oman (Muscat)
Qatar	1.1	1.2	16.6	15.2	-8.4	Qatar
Saudi Arabia	34.2	47.0	629.8	478.1	-24.1	Arabie Saoudite
Somalia	-	0.5	0.2	1.1	450.0	Somalie
Sudan	0.2	2.1	12.5	15.6	24.8	Soudan
Syrian Arab. Rep.	1.3	0.3	20.8	22.8	9.6	Syrienne, Rép. ar
Turkey	25.4	9.8	257.3	294.6	14.5	Turquie
United Arab Emir.	16.7	12.3	160.5	214.3	33.5	Émir. arabes unis
Yemen	0.9	2.7	5.7	9.7	70.2	Yémen
<b>Total</b>	<b>191.3</b>	<b>259.8</b>	<b>2,371.6</b>	<b>2,437.1</b>	<b>2.8</b>	<b>Total</b>
<b>Other Africa</b>						<b>Autres pays d'Afrique</b>
Algeria	35.7	39.6	414.4	582.9	40.7	Algérie
Angola	0.6	1.3	7.4	11.3	52.7	Angola
Antarctica	-	-	6.0	6.0	-	Antarctique
Benin	0.2	0.1	3.1	11.3	264.5	Bénin
Botswana	--	0.5	23.8	34.7	45.8	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	0.2	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	-	-	-	0.2	...	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	0.4	0.1	2.7	1.4	-48.1	Burkina Faso
Burundi	0.1	-	2.6	--	--	Burundi
Cameroon	0.2	-	11.7	3.5	-70.1	Cameroun
Cape Verde	0.1	--	0.3	0.7	133.3	Cap-Vert
Central Af. Rep.	-	-	0.3	0.3	-	Rép. Centrafr.
Chad	-	-	0.1	0.3	200.0	Tchad
Comoros	-	-	--	0.1	--	Comores
Congo	0.1	0.5	0.6	3.4	466.7	Congo
Congo, Dem. Rep.	0.6	0.8	11.3	7.6	-32.7	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	0.8	0.2	12.9	7.4	-42.6	Côte-d'Ivoire
Djibouti	--	0.1	1.1	0.7	-36.4	Djibouti
Eq. Guinea	-	-	--	-	--	Guinée équat.
French S. Terr.	-	-	-	--	...	Ter. aust. franç.
Gabon	0.5	0.7	5.3	9.4	77.4	Gabon
Gambia	-	--	0.4	0.2	-50.0	Gambie
Ghana	4.6	5.4	74.6	52.1	-30.2	Ghana
Guinea	0.2	2.0	10.1	7.6	-24.8	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	--	0.3	--	Guinée-Bissau
Kenya	4.4	1.0	33.2	22.1	-33.4	Kenya
Lesotho	-	-	0.4	0.2	-50.0	Lesotho
Liberia	0.2	0.4	3.4	1.6	-52.9	Libéria
Madagascar	0.1	--	0.6	0.7	16.7	Madagascar
Malawi	0.2	0.4	6.5	8.8	35.4	Malawi
Mali	1.4	0.2	11.7	11.2	-4.3	Mali
Mauritania	--	0.1	0.2	0.6	200.0	Mauritanie
Mauritius	0.1	0.1	2.8	5.6	100.0	Maurice
Morocco	14.8	5.1	193.7	184.7	-4.6	Maroc
Mozambique	1.2	3.3	14.5	22.2	53.1	Mozambique
Namibia	0.1	-	1.2	0.6	-50.0	Namibie
Niger	2.3	--	11.9	8.8	-26.1	Niger
Nigeria	1.1	1.1	42.3	71.9	70.0	Nigéria
Reunion	-	0.2	0.6	0.9	50.0	Réunion

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	% Pays
	1996	1997	1996	1997		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
(Cont'd)						
<b>Other Africa</b>						
Rwanda	0.3	0.2	4.6	4.7	2.2	Rwanda
Sao Tome Prn.	-	--	--	0.1	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.6	0.2	19.5	18.0	-7.7	Sénégal
Seychelles	-	-	0.2	0.4	100.0	Seychelles
Sierra Leone	--	0.4	1.0	2.0	100.0	Sierra Leone
South Africa	15.2	41.8	224.8	350.6	56.0	Afrique du Sud
St-Helena	-	-	0.2	--	--	Sainte-Hélène
Swaziland	-	-	0.1	0.1	-	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	1.1	0.7	18.3	13.9	-24.0	Tanzanie, Rép. un
Togo	--	-	0.9	5.8	544.4	Togo
Tunisia	5.7	3.3	40.9	66.7	63.1	Tunisie
Uganda	1.9	0.5	12.9	8.8	-31.8	Ouganda
Western Sahara	-	-	-	0.2	...	Sahara occidentale
Zambia	0.3	--	5.8	5.9	1.7	Zambie
Zimbabwe	0.5	3.0	8.9	13.0	46.1	Zimbabwe
<b>Total</b>	<b>95.6</b>	<b>113.3</b>	<b>1,250.1</b>	<b>1,571.7</b>	<b>25.7</b>	<b>Total</b>
<b>Other Asia</b>						
Afghanistan	0.1	-	0.4	0.4	-	Afghanistan
Bangladesh	6.8	3.2	62.1	91.6	47.5	Bangladesh
Bhutan	-	-	0.4	-	-100.0	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.1	0.1	9.4	2.4	-74.5	Brunei Darussalam
Cambodia	--	-	1.7	1.9	11.8	Cambodge
China, P. Rep.	204.0	179.3	2,868.0	2,169.4	-24.4	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	102.0	133.7	1,188.2	1,611.1	35.6	Hong Kong
India	29.8	27.2	346.6	450.8	30.1	Inde
Indonesia	80.6	41.0	910.5	769.2	-15.5	Indonésie
Japan	1,036.7	782.8	11,071.9	10,760.8	-2.8	Japon
Korea, North	-	0.4	0.5	4.3	760.0	Corée du Nord
Korea, South	198.5	129.1	2,775.5	2,881.3	3.8	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	-	--	--	0.3	--	Laos, rép. dm p.
Macau	0.5	0.3	2.3	3.6	56.5	Macao
Malaysia	35.4	51.2	515.8	667.4	29.4	Malaisie
Maldives	0.1	2.0	19.6	8.2	-58.2	Maldives
Myanmar	0.4	0.2	1.8	3.5	94.4	Myanmar
Nepal	0.1	0.2	3.0	4.7	56.7	Népal
Pakistan	7.0	12.2	84.8	107.4	26.7	Pakistan
Philippines	37.9	22.6	287.4	398.6	38.7	Philippines
Singapore	44.3	32.1	536.2	506.7	-5.5	Singapour
Sri Lanka	14.8	2.8	51.8	39.6	-23.6	Sri Lanka
Taiwan	122.0	118.6	1,369.0	1,573.2	14.9	Taiwan
Thailand	42.7	28.4	515.2	444.2	-13.8	Thaïlande
Vietnam	2.5	3.6	44.3	50.1	13.1	Viêt-Nam
<b>Total</b>	<b>1,966.2</b>	<b>1,570.8</b>	<b>22,666.5</b>	<b>22,550.7</b>	<b>-0.5</b>	<b>Total</b>
<b>Oceania</b>						
American Samoa	--	-	0.1	-	-100.0	Samoa américaines
Australia	63.6	76.6	974.1	932.2	-4.3	Australie
Cocos Islands	-	-	--	--	--	Îles des Cocos
Cook Islands	-	-	0.1	--	--	Îles Cook
Fiji	0.2	0.3	5.6	9.1	62.5	Fidji
Fr. Polynesia	2.1	2.1	3.0	2.9	-3.3	Polynésie fr.
Guam	0.1	0.1	1.7	3.6	111.8	Guam
Nauru	-	-	--	0.7	--	Nauru
New Caledonia	0.1	-	2.0	1.3	-35.0	Nouv.-Calédonie
New Zealand	12.2	15.8	221.3	227.3	2.7	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	0.1	0.1	-	Nioué
Norfolk Island	-	-	--	-	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	1.1	0.3	6.4	23.3	264.1	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	-	-	-	0.2	...	Île Pitcairn
Solomon Islands	-	-	--	0.1	--	Îles Salomon

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	(Suite) Océanie
	1996	1997	1996	1997		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
(Cont'd)						
<b>Oceania</b>						
Tokelau	-	-	--	1.5	--	Tokélaou
Tonga	-	-	--	--	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	--	-	0.3	0.1	-66.7	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	0.1	0.1	-	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	--	-	--	-	--	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	-	-	0.1	0.1	-	Samoa occidental
<b>Total</b>	<b>79.3</b>	<b>95.3</b>	<b>1,215.0</b>	<b>1,202.7</b>	<b>-1.0</b>	<b>Total</b>
<b>South America</b>						
Argentina	15.9	26.8	188.9	339.2	79.6	Argentine
Bolivia	1.7	2.4	26.0	22.0	-15.4	Bolivie
Brazil	68.1	102.1	1,335.7	1,457.7	9.1	Brésil
Chile	31.6	23.2	396.4	366.7	-7.5	Chili
Colombia	27.0	54.4	458.9	380.7	-17.0	Colombie
Ecuador	3.8	8.9	71.5	84.6	18.3	Équateur
Falkland Islands	-	-	--	0.3	--	Îles Falkland
French Guiana	-	-	0.2	0.1	-50.0	Guyane française
Guyana	0.4	0.8	11.1	9.0	-18.9	Guyane
Paraguay	0.3	1.0	5.7	10.1	77.2	Paraguay
Peru	11.6	31.2	168.1	257.3	53.1	Pérou
Surinam	0.2	0.1	4.9	5.5	12.2	Surinam
Uruguay	2.9	0.8	24.0	17.9	-25.4	Uruguay
Venezuela	35.0	30.9	461.1	453.0	-1.8	Venezuela
<b>Total</b>	<b>198.4</b>	<b>282.6</b>	<b>3,152.5</b>	<b>3,404.2</b>	<b>8.0</b>	<b>Total</b>
<b>Cent. Amer. Antilles</b>						
Anguilla	--	--	0.5	0.8	60.0	Anguilla
Antigua-Barbuda	19.6	0.2	27.5	8.6	-68.7	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.4	2.6	17.2	19.6	14.0	Bahamas
Barbados	1.8	1.2	30.3	32.3	6.6	Barbade
Belize	0.2	0.4	2.6	9.5	265.4	Belize
Bermuda	2.0	2.3	27.8	36.3	30.6	Bermudes
Br. Virgin Is.	--	0.1	0.9	3.4	277.8	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.1	0.1	6.4	13.2	106.3	Îles Cayman
Costa Rica	3.1	4.6	49.5	63.8	28.9	Costa Rica
Cuba	27.8	35.9	263.1	319.1	21.3	Cuba
Dominica	0.1	--	2.1	1.6	-23.8	Dominique
Dominican Rep.	4.1	6.1	73.6	76.1	3.4	Rép. Dominicaine
El Salvador	0.9	1.3	10.9	17.8	63.3	El Salvador
Grenada	0.3	0.2	4.2	3.1	-26.2	Grenade
Guadeloupe	0.1	0.1	3.2	3.8	18.8	Guadeloupe
Guatemala	3.2	2.4	66.9	67.8	1.3	Guatemala
Haiti	10.7	5.6	29.5	25.0	-15.3	Haiti
Honduras	0.9	1.4	16.3	15.7	-3.7	Honduras
Jamaica	6.4	5.9	83.4	80.8	-3.1	Jamaïque
Martinique	0.2	0.3	6.4	2.5	-60.9	Martinique
Mexico	96.0	138.7	1,216.6	1,163.7	-4.3	Mexique
Montserrat	-	-	0.2	0.1	-50.0	Montserrat
Neth. Antilles	1.1	1.1	21.6	35.7	65.3	Antilles néerl.
Nicaragua	2.0	0.7	16.4	10.6	-35.4	Nicaragua
Panama	4.0	3.2	44.8	37.0	-17.4	Panama
Saint Lucia	0.2	0.6	5.3	7.5	41.5	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.2	0.1	2.6	1.8	-30.8	St. Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.6	0.2	3.1	3.4	9.7	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	3.4	4.8	79.1	78.2	-1.1	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.2	--	0.5	0.5	-	Î. Turks Caicos
<b>Total</b>	<b>190.7</b>	<b>220.4</b>	<b>2,112.4</b>	<b>2,139.2</b>	<b>1.3</b>	<b>Total</b>
<b>All Countries</b>	<b>21,302.6</b>	<b>24,110.4</b>	<b>259,265.0</b>	<b>278,869.1</b>	<b>7.6</b>	<b>Tous les pays</b>

Table 6. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 6. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergét- iques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>December - décembre</b>										
<b>Domestic Exports</b> <b>Exportations nationales</b>										
Newfoundland	1996	18.5	95.5	43.0	62.8	2.1	0.1	0.1	1.8	223.9
Terre-Neuve	1997	17.3	45.3	61.2	84.3	0.6	0.1	0.2	2.2	211.2
Prince Edward Is.	1996	19.1	-	0.4	0.5	4.4	--	0.7	6.7	31.9
Î. Prince-Édouard	1997	25.6	-	0.7	0.4	3.1	--	0.9	2.0	32.7
Nova Scotia	1996	91.9	27.3	51.0	22.7	114.8	2.3	1.4	2.7	314.0
Nouvelle-Écosse	1997	87.4	5.5	69.3	32.8	77.8	2.1	2.1	5.2	282.4
New Brunswick	1996	69.5	154.3	142.4	40.3	13.0	0.4	3.6	3.9	427.3
Nouveau-Brunswick	1997	82.1	116.2	198.2	22.5	16.2	0.8	4.0	4.0	444.0
Quebec	1996	151.4	92.5	756.4	994.6	1,397.7	303.5	216.4	45.5	3,958.0
Québec	1997	190.0	76.9	783.7	1,147.2	1,585.5	154.2	250.3	76.8	4,264.6
Ontario	1996	410.5	110.8	435.5	1,743.9	2,416.6	3,957.2	303.3	140.7	9,518.5
Ontario	1997	434.1	95.7	521.0	1,974.9	2,826.7	5,745.8	387.6	184.8	12,170.4
Manitoba	1996	177.7	46.9	22.5	75.3	97.9	30.9	11.3	7.2	469.7
Manitoba	1997	217.1	51.0	26.2	110.8	137.6	39.4	17.2	6.3	605.8
Saskatchewan	1996	377.4	231.6	28.3	150.7	26.3	2.9	0.9	4.5	822.5
Saskatchewan	1997	406.6	209.0	48.2	245.5	26.8	3.9	1.6	5.5	947.1
Alberta	1996	330.8	2,199.3	150.0	327.9	283.9	8.8	10.5	22.5	3,333.8
Alberta	1997	374.2	1,922.9	198.4	338.4	224.0	10.8	9.1	25.0	3,102.7
British Columbia	1996	112.8	300.5	1,207.0	273.3	201.4	28.8	36.2	23.2	2,183.2
Colombie britann.	1997	106.4	364.4	1,013.6	238.1	213.9	37.8	42.5	24.3	2,040.9
Yukon/N.W.T.	1996	0.3	--	--	19.3	0.1	-	--	--	19.7
Yukon/T.N.-O.	1997	0.1	--	0.5	7.8	--	0.1	--	--	8.6
<b>Total</b>	<b>1996</b>	<b>1,759.9</b>	<b>3,258.9</b>	<b>2,836.4</b>	<b>3,711.4</b>	<b>4,558.1</b>	<b>4,334.9</b>	<b>584.3</b>	<b>258.6</b>	<b>21,302.6</b>
<b>Total</b>	<b>1997</b>	<b>1,941.0</b>	<b>2,886.8</b>	<b>2,921.0</b>	<b>4,202.8</b>	<b>5,112.3</b>	<b>5,994.9</b>	<b>715.5</b>	<b>336.1</b>	<b>24,110.4</b>
<b>Re-Exports</b>	<b>1996</b>	<b>30.6</b>	<b>56.2</b>	<b>6.7</b>	<b>68.0</b>	<b>440.8</b>	<b>80.1</b>	<b>54.8</b>	<b>630.9</b>	<b>1,368.0</b>
<b>Réexportations</b>	<b>1997</b>	<b>37.5</b>	<b>29.5</b>	<b>4.2</b>	<b>77.3</b>	<b>437.5</b>	<b>88.0</b>	<b>52.0</b>	<b>772.8</b>	<b>1,498.8</b>
<b>Total Exports</b>	<b>1996</b>	<b>1,790.5</b>	<b>3,315.1</b>	<b>2,843.1</b>	<b>3,779.4</b>	<b>4,998.9</b>	<b>4,415.0</b>	<b>639.1</b>	<b>889.5</b>	<b>22,670.6</b>
<b>Exportations tot.</b>	<b>1997</b>	<b>1,978.5</b>	<b>2,916.4</b>	<b>2,925.2</b>	<b>4,280.0</b>	<b>5,549.7</b>	<b>6,082.9</b>	<b>767.5</b>	<b>1,109.0</b>	<b>25,609.2</b>

Table 7. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 7 Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergét- iques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>January to December - Janvier à décembre</b>										
<b>Domestic Exports</b> <b>Exportations nationales</b>										
Newfoundland Terre-Neuve	1996	325.2	691.5	616.4	607.4	16.9	0.6	0.6	25.4	2,284.1
	1997	351.6	734.9	560.8	803.1	21.9	0.5	1.8	30.0	2,504.5
Prince Edward Is. Î. Prince-Édouard	1996	250.7	-	4.6	6.0	32.3	0.9	9.0	50.3	353.7
	1997	303.6	0.1	11.6	11.8	35.9	0.6	9.6	50.7	424.0
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1996	922.7	175.9	680.4	293.7	956.6	26.5	24.2	36.5	3,116.5
	1997	950.0	95.7	621.0	338.3	1,012.1	25.1	29.5	69.1	3,140.8
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1996	897.0	1,718.4	1,958.3	530.5	187.9	6.7	40.0	44.0	5,382.9
	1997	921.9	1,624.0	2,077.5	491.8	207.2	6.1	42.5	54.9	5,425.8
Quebec Québec	1996	2,064.3	882.6	9,344.5	12,703.4	15,376.4	3,288.5	2,632.4	614.5	46,906.5
	1997	2,436.0	884.8	9,497.8	13,464.6	16,455.1	3,452.8	2,915.2	862.4	49,968.7
Ontario Ontario	1996	4,826.7	1,005.1	6,133.8	23,545.0	29,718.5	56,825.3	4,124.5	1,644.6	127,823.6
	1997	5,081.8	1,086.7	6,068.3	25,291.6	32,469.7	63,290.1	4,842.1	2,124.3	140,254.6
Manitoba Manitoba	1996	2,058.7	846.6	335.6	982.6	1,318.4	405.8	169.2	96.0	6,213.0
	1997	2,254.4	829.5	373.0	1,138.9	1,654.4	448.6	211.8	97.1	7,007.6
Saskatchewan Saskatchewan	1996	4,465.8	1,983.2	349.8	2,074.8	326.1	38.0	29.0	45.4	9,312.1
	1997	4,380.2	2,044.7	545.1	2,340.7	375.6	45.3	16.4	55.9	9,803.9
Alberta Alberta	1996	4,450.6	18,117.6	1,907.9	4,258.0	2,432.7	158.7	130.8	241.7	31,697.9
	1997	4,498.7	19,125.9	2,286.0	4,325.1	2,492.7	163.1	144.1	294.8	33,330.3
British Columbia Colombie britann.	1996	1,628.1	2,683.8	14,688.9	3,493.8	2,181.6	408.5	434.9	222.6	25,742.2
	1997	1,644.2	3,015.0	14,358.7	3,692.7	2,537.1	493.5	517.6	307.3	26,565.9
Yukon/N.W.T. Yukon/T.N.-O.	1996	1.2	0.3	1.3	427.4	1.5	0.1	0.1	0.5	432.4
	1997	1.2	0.3	6.4	432.8	1.6	0.2	0.1	0.4	443.0
<b>Total</b>	<b>1996</b>	<b>21,891.0</b>	<b>28,104.9</b>	<b>36,021.6</b>	<b>48,922.5</b>	<b>52,549.0</b>	<b>61,159.8</b>	<b>7,594.8</b>	<b>3,021.5</b>	<b>259,265.0</b>
<b>Total</b>	<b>1997</b>	<b>22,823.6</b>	<b>29,441.5</b>	<b>36,406.0</b>	<b>52,331.4</b>	<b>57,263.3</b>	<b>67,925.9</b>	<b>8,730.8</b>	<b>3,946.7</b>	<b>278,869.1</b>
<b>Re-Exports</b> <b>Réexportations</b>	<b>1996</b>	<b>366.0</b>	<b>484.3</b>	<b>84.2</b>	<b>806.3</b>	<b>4,773.6</b>	<b>1,187.2</b>	<b>653.7</b>	<b>8,168.7</b>	<b>16,524.0</b>
	<b>1997</b>	<b>357.7</b>	<b>602.7</b>	<b>92.3</b>	<b>934.8</b>	<b>5,512.1</b>	<b>1,288.1</b>	<b>639.6</b>	<b>8,631.0</b>	<b>18,058.4</b>
<b>Total Exports</b> <b>Exportations tot.</b>	<b>1996</b>	<b>22,257.0</b>	<b>28,589.2</b>	<b>36,105.8</b>	<b>49,728.7</b>	<b>57,322.6</b>	<b>62,347.0</b>	<b>8,248.5</b>	<b>11,190.2</b>	<b>275,789.0</b>
	<b>1997</b>	<b>23,181.4</b>	<b>30,044.2</b>	<b>36,498.3</b>	<b>53,266.2</b>	<b>62,775.4</b>	<b>69,213.9</b>	<b>9,370.4</b>	<b>12,577.8</b>	<b>296,927.5</b>

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Nov. 97 Nov. 97	Dec. 97 Déc. 97	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1996 1997		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec. 97/96 Déc. 97/96
			\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
<b>Total</b>	23,817	24,231	414	1.7	233,114	271,497	38,383	16.5	20.9
<b>Agricultural and Fishing Products</b>	1,357	1,390	33	2.4	14,117	15,549	1,432	10.1	12.9
Fruits and Vegetables	373	378	5	1.3	4,006	4,330	324	8.1	14.9
Fresh fruits and berries	118	122	4	3.4	1,418	1,493	75	5.3	5.2
Dried fruits, fruits and fruit prep.	79	76	-3	-3.8	856	895	39	4.6	5.6
Fresh vegetables	103	104	1	1.0	972	1,104	132	13.6	35.1
Other vegetables and vegetable prep.	73	76	3	4.1	759	837	78	10.3	20.6
Other Agricultural and Fishing Products	984	1,012	28	2.8	10,112	11,219	1,107	10.9	12.2
Live animals	20	19	-1	-5.0	171	183	12	7.0	11.8
Meat and meat preparations	105	95	-10	-9.5	1,034	1,193	159	15.4	9.2
Fish and marine animals	124	127	3	2.4	1,470	1,429	-41	-2.8	12.4
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	217	225	8	3.7	2,110	2,550	440	20.9	33.1
Dairy produce, eggs and honey	27	31	4	14.8	356	355	-1	-0.3	-11.4
Corn (maize) shelled	33	37	4	12.1	254	250	-4	-1.6	117.6
Other cereals and cereal preparations	85	85	-	-	890	994	104	11.7	13.3
Sugar and sugar preparations	101	119	18	17.8	969	1,022	53	5.5	-5.6
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	68	67	-1	-1.5	728	806	78	10.7	9.8
Beverages	96	107	11	11.5	1,019	1,213	194	19.0	5.9
Tobacco	10	6	-4	-40.0	97	122	25	25.8	-50.0
Crude vegetable products	83	78	-5	-6.0	844	947	103	12.2	-3.7
Cotton	15	17	2	13.3	168	153	-15	-8.9	70.0
<b>Energy Products</b>	884	1,079	195	22.1	10,161	12,039	1,878	18.5	17.9
Crude Petroleum	634	768	134	21.1	7,269	8,624	1,355	18.6	21.9
Other Energy Products	250	311	61	24.4	2,892	3,415	523	18.1	8.7
Coal and other related products	79	91	12	15.2	749	904	155	20.7	11.0
Petroleum and coal products	171	220	49	28.7	2,143	2,511	368	17.2	7.8
<b>Forestry Products</b>	216	202	-14	-6.5	1,913	2,372	459	24.0	16.1
Forestry Products	216	202	-14	-6.5	1,913	2,372	459	24.0	16.1
Crude wood products	50	50	-	-	436	540	104	23.9	31.6
Wood fabricated materials	166	153	-13	-7.8	1,477	1,833	356	24.1	12.5
<b>Industrial Goods and Materials</b>	4,707	4,923	216	4.6	45,860	53,672	7,812	17.0	24.3
Metals and Metal Ores	1,150	1,323	173	15.0	11,105	13,693	2,588	23.3	26.8
Metals in ores, concentrates and scrap	250	246	-4	-1.6	2,862	2,934	72	2.5	-2.0
Steel bars, rods, plates, sheets	309	330	21	6.8	2,518	3,517	999	39.7	42.2
Other iron and steel products	230	252	22	9.6	1,858	2,424	566	30.5	48.2
Precious metals including alloys	54	177	123	227.8	869	1,348	479	55.1	34.1
Other non-ferrous metals and alloys	307	318	11	3.6	2,998	3,470	472	15.7	23.3
Chemicals and Plastics	1,714	1,738	24	1.4	17,379	19,535	2,156	12.4	21.0
Organic chemicals	429	441	12	2.8	4,234	4,790	556	13.1	33.6
Plastic materials	610	627	17	2.8	6,133	7,062	929	15.1	20.1
Other chemicals and related prod.	675	669	-6	-0.9	7,012	7,683	671	9.6	14.6

Related CANSIM matrices (3618, 3651, 8430-8432, 8438-8440, 8444 and 8445)

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Nov. 97 Nov. 97	Dec. 97 Déc. 97	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif 1996 1997		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec. 97/96 Déc. 97/96	%
		\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%		
21,281	21,725	444	2.1	207,539	247,221	39,682	19.1	21.0	<b>Total</b>
1,081	1,130	49	4.5	12,040	12,870	830	6.9	5.5	<b>Produits de l'agriculture et de la pêche</b>
330	338	8	2.4	3,780	4,047	267	7.1	4.6	Fruits et légumes
106	111	5	4.7	1,310	1,373	63	4.8	3.7	Fruits frais et baies
80	81	1	1.3	866	954	88	10.2	14.1	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
78	77	-1	-1.3	928	968	40	4.3	-9.4	Légumes frais
67	68	1	1.5	675	752	77	11.4	15.3	Autres légumes et prép. à base de légumes
751	792	41	5.5	8,260	8,824	564	6.8	5.9	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
18	17	-1	-5.6	152	162	10	6.6	13.3	Animaux vivants
106	96	-10	-9.4	1,132	1,239	107	9.5	-	Viandes et préparations de viandes
99	101	2	2.0	1,201	1,143	-58	-4.8	8.6	Poisson et animaux marins
132	146	14	10.6	1,561	1,609	48	3.1	16.8	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
24	27	3	12.5	296	312	16	5.4	-6.9	Produits laitiers, oeufs et miel
25	26	1	4.0	160	193	33	20.6	116.7	Blé d'inde (maïs) égrené
61	62	1	1.6	679	733	54	8.0	6.9	Autres céréales et préparations céréalier
73	86	13	17.8	780	777	-3	-0.4	-12.2	Sucre et préparations à base de sucre
58	58	-	-	620	711	91	14.7	3.6	Fourrages, provenances sauf céréales non moul.
81	103	22	27.2	903	1,081	178	19.7	12.0	Boissons
6	3	-3	-50.0	90	95	5	5.6	-72.7	Tabac
60	55	-5	-8.3	580	667	87	15.0	-3.5	Produits végétaux bruts
9	11	2	22.2	105	102	-3	-2.9	83.3	Coton
782	945	163	20.8	8,687	10,346	1,659	19.1	32.4	<b>Produits énergétiques</b>
561	674	113	20.1	6,294	7,476	1,182	18.8	39.3	Pétrole brut
221	271	50	22.6	2,393	2,870	477	19.9	18.3	Autres produits énergétiques
72	79	7	9.7	659	800	141	21.4	9.7	Houille et autres produits connexes
149	192	43	28.9	1,734	2,070	336	19.4	22.3	Dérivés du pétrole et du charbon
160	149	-11	-6.9	1,634	1,888	254	15.5	-1.3	<b>Produits forestiers</b>
160	149	-11	-6.9	1,634	1,888	254	15.5	-1.3	Produits forestiers
37	35	-2	-5.4	351	449	98	27.9	9.4	Matières en bois brutes
123	114	-9	-7.3	1,284	1,438	154	12.0	-3.4	Demi-produits en bois
3,843	4,024	181	4.7	38,819	44,960	6,141	15.8	17.2	<b>Biens industriels</b>
896	1,056	160	17.9	8,926	10,924	1,998	22.4	23.9	Métaux et minerais métalliques
190	195	5	2.6	2,431	2,367	-64	-2.6	-17.7	Minerais, concentrés et déchets métallifères
241	259	18	7.5	2,065	2,835	770	37.3	29.5	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
191	203	12	6.3	1,446	2,011	565	39.1	48.2	Autres produits de fer et d'acier
47	162	115	244.7	635	1,074	439	69.1	134.8	Métaux précieux, y compris alliages
227	238	11	4.8	2,349	2,638	289	12.3	13.9	Autres métaux non ferreux et alliages
1,439	1,451	12	0.8	15,202	16,884	1,682	11.1	10.6	Produits chimiques et plastiques
308	316	8	2.6	3,180	3,529	349	11.0	30.6	Produits chimiques organiques
575	587	12	2.1	5,830	6,868	1,038	17.8	7.1	Matières plastiques
556	548	-8	-1.4	6,193	6,487	294	4.7	5.2	Autres produits chimiques et prod. connexes

Connexes CANSIM matrices (3618, 3651, 8430-8432, 8438-8440, 8444 et 8445)

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Nov. 97 Nov. 97	Dec. 97 Déc. 97	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1996 1997		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		
			\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
Other Industrial Goods and Materials	1,842	1,863	21	1.1	17,377	20,445	3,068	17.7	25.9
Crude animal products	23	26	3	13.0	248	292	44	17.7	13.0
Wool and man-made fibres	28	29	1	3.6	280	328	48	17.1	20.8
Crude non-metallic minerals	75	78	3	4.0	750	852	102	13.6	16.4
Textile fabricated materials	363	364	1	0.3	3,483	4,104	621	17.8	24.7
Metal fabricated basic products	606	592	-14	-2.3	5,540	6,624	1,084	19.6	28.1
Rubber fabricated materials	81	81	-	-	744	899	155	20.8	35.0
Oils, fats, animal and vegetable	56	63	7	12.5	582	673	91	15.6	3.3
Non-metallic minerals	187	196	9	4.8	1,951	2,212	261	13.4	19.5
Other fabricated materials	424	434	10	2.4	3,799	4,461	662	17.4	32.3
<b>Machinery and Equipment</b>	<b>7,998</b>	<b>8,105</b>	<b>107</b>	<b>1.3</b>	<b>76,613</b>	<b>91,118</b>	<b>14,505</b>	<b>18.9</b>	<b>23.5</b>
Industrial and Agricultural Machinery	2,325	2,342	17	0.7	19,990	25,481	5,491	27.5	38.2
Engines, turbines and elec. motors	174	183	9	5.2	1,695	2,026	331	19.5	27.1
Drilling mining machinery	97	94	-3	-3.1	764	927	163	21.3	51.6
Excavating machinery	180	173	-7	-3.9	1,269	1,762	493	38.8	53.1
Metal working machinery	243	226	-17	-7.0	1,913	2,811	898	46.9	28.4
Other industrial machinery	1,306	1,328	22	1.7	11,587	14,299	2,712	23.4	39.6
Agricultural machinery incl. tractors	325	337	12	3.7	2,761	3,656	895	32.4	34.8
Aircraft and Other Transportation Equip.	917	1,025	108	11.8	8,203	10,930	2,727	33.2	19.5
Aircraft, engines, parts	513	519	6	1.2	4,918	6,885	1,967	40.0	-12.5
Other transportation equipment & parts	404	506	102	25.2	3,285	4,045	760	23.1	90.9
Office Machines and Equipment	1,280	1,275	-5	-0.4	13,373	15,060	1,687	12.6	15.8
Other Machinery and Equipment	3,476	3,464	-12	-0.3	35,046	39,645	4,599	13.1	19.0
Other commun. and related equipment	1,506	1,521	15	1.0	15,603	17,419	1,816	11.6	16.6
Other equipment and tools	1,970	1,943	-27	-1.4	19,443	22,226	2,783	14.3	21.1
<b>Automotive Products</b>	<b>5,453</b>	<b>5,348</b>	<b>-105</b>	<b>-1.9</b>	<b>51,547</b>	<b>60,439</b>	<b>8,892</b>	<b>17.3</b>	<b>22.4</b>
Passenger Autos and Chassis	1,689	1,544	-145	-8.6	13,878	17,659	3,781	27.2	17.7
Trucks and Other Motor Vehicles	842	815	-27	-3.2	7,193	8,569	1,376	19.1	33.2
Motor Vehicle Parts	2,922	2,990	68	2.3	30,476	34,211	3,735	12.3	22.3
<b>Other Consumer Goods</b>	<b>2,657</b>	<b>2,710</b>	<b>53</b>	<b>2.0</b>	<b>25,838</b>	<b>29,586</b>	<b>3,748</b>	<b>14.5</b>	<b>24.0</b>
Apparel and Footwear	523	536	13	2.5	4,865	5,768	903	18.6	30.4
Apparel and apparel accessories	410	419	9	2.2	3,808	4,495	687	18.0	31.3
Footwear	113	116	3	2.7	1,057	1,273	216	20.4	24.7
Miscellaneous Consumer Goods	2,134	2,174	40	1.9	20,973	23,818	2,845	13.6	22.5
Television, radios, phonographs	161	161	-	-	1,543	1,742	199	12.9	24.8
Printed matter	266	273	7	2.6	2,871	3,160	289	10.1	12.3
Watches, sporting goods and toys	279	292	13	4.7	2,559	3,033	474	18.5	32.1
House furnishings	384	383	-1	-0.3	3,739	4,361	622	16.6	19.3
Photographic goods	215	234	19	8.8	2,061	2,326	265	12.9	23.8
Miscellaneous end products	828	831	3	0.4	8,200	9,196	996	12.1	23.5
<b>Special Transactions Trade</b>	<b>545</b>	<b>474</b>	<b>-71</b>	<b>-13.0</b>	<b>7,065</b>	<b>6,722</b>	<b>-343</b>	<b>-4.9</b>	<b>-26.6</b>

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Nov. 97 Nov. 97	Dec. 97 Déc. 97	Change/ Variation	Year to Date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec. 97/96 Déc. 97/96		
			1996	1997	\$ millions	%	\$ millions	%	
\$ millions	\$ millions	%	\$ millions		\$ millions	%	%		
1,508	1,517	9 0.6	14,691	17,152	2,461	16.8	19.5	Autres produits industriels	
17	20	3 17.6	219	233	14	6.4	11.1	Produits bruts d'origine animale	
24	25	1 4.2	238	287	49	20.6	19.0	Laine et fibres artificielles	
75	84	9 12.0	751	871	120	16.0	23.5	Minéraux non métalliques bruts	
315	310	-5 -1.6	3,106	3,599	493	15.9	19.7	Demi-produits en matières textiles	
464	454	-10 -2.2	4,515	5,220	705	15.6	20.4	Demi-produits de base en métal	
62	62	- -	586	705	119	20.3	31.9	Demi-produits en caoutchouc	
43	50	7 16.3	439	522	83	18.9	8.7	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.	
150	157	7 4.7	1,634	1,824	190	11.6	14.6	Minéraux non métalliques	
359	356	-3 -0.8	3,201	3,891	690	21.6	21.1	Autres matières travaillées non comest.	
8,330	8,456	126 1.5	75,028	95,978	20,950	27.9	30.4	<b>Machines et équipement</b>	
1,767	1,779	12 0.7	16,120	19,943	3,823	23.7	30.4	Machines industrielles et agricoles	
139	146	7 5.0	1,400	1,653	253	18.1	21.7	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.	
73	71	-2 -2.7	618	726	108	17.5	42.0	Machines de forage et pour mines	
136	131	-5 -3.7	1,012	1,367	355	35.1	45.6	Machines à creuser	
183	170	-13 -7.1	1,547	2,192	645	41.7	20.6	Machines pour le travail des métaux	
990	1,007	17 1.7	9,340	11,165	1,825	19.5	31.8	Autres machineries industrielles	
246	255	9 3.7	2,204	2,840	636	28.9	28.1	Machines agricoles y compris les tracteurs	
741	830	89 12.0	6,896	9,002	2,106	30.5	15.1	Avions et autres équipements de transport	
402	406	4 1.0	4,070	5,549	1,479	36.3	-17.5	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces	
339	424	85 25.1	2,825	3,453	628	22.2	84.3	Autre matériel de transport de pièces	
2,748	2,787	39 1.4	20,292	30,979	10,687	52.7	59.8	Machines et matériel de bureau	
3,074	3,060	-14 -0.5	31,720	36,054	4,334	13.7	15.3	Autres machines et équipements	
1,511	1,521	10 0.7	15,587	18,008	2,421	15.5	15.0	Autre équipement et matériel de télécom.	
1,563	1,539	-24 -1.5	16,133	18,046	1,913	11.9	15.7	Autre équipement et outils	
4,447	4,391	-56 -1.3	43,377	50,487	7,110	16.4	19.3	<b>Produits de l'automobile</b>	
1,372	1,270	-102 -7.4	11,584	14,658	3,074	26.5	17.3	Voitures particulières et chassis	
662	642	-20 -3.0	5,843	6,841	998	17.1	29.4	Camions et autres véhicules moteurs	
2,413	2,479	66 2.7	25,950	28,988	3,038	11.7	18.0	Pièces de véhicules automobiles	
2,145	2,195	50 2.3	21,660	24,533	2,873	13.3	19.2	<b>Autres biens de consommation</b>	
430	442	12 2.8	4,178	4,879	701	16.8	24.9	Vêtements et chaussures	
338	346	8 2.4	3,269	3,800	531	16.2	26.3	Vêtements et accessoires vestimentaires	
92	97	5 5.4	909	1,079	170	18.7	21.3	Chaussures	
1,715	1,753	38 2.2	17,482	19,654	2,172	12.4	17.8	Biens de consommation divers	
141	143	2 1.4	1,408	1,581	173	12.3	19.2	Téléviseurs, radios et phonographes	
201	205	4 2.0	2,312	2,463	151	6.5	5.7	Imprimés	
232	245	13 5.6	2,177	2,578	401	18.4	28.9	Montres, articles pour sports et jeux	
305	304	-1 -0.3	3,115	3,561	446	14.3	13.4	Fournitures de maison	
186	202	16 8.6	1,764	2,034	270	15.3	25.5	Articles photographiques	
651	653	2 0.3	6,706	7,438	732	10.9	17.7	Divers produits finis, non comestibles	
493	436	-57 -11.6	6,293	6,159	-134	-2.1	-24.8	<b>Transactions spéciales commerciales</b>	

Table 9. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 9. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergét- iques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>December - décembre</b>										
<b>United States</b> <b>États-Unis</b>	1996	621.8	249.1	129.0	2,458.2	4,104.3	3,066.7	1,097.0	366.6	12,092.6
	1997	770.7	267.3	156.4	3,206.7	5,203.8	3,920.3	1,369.7	228.1	15,123.0
<b>Mexico</b> <b>Mexique</b>	1996	20.4	--	0.1	27.4	133.1	245.1	17.3	1.4	444.8
	1997	26.6	20.3	0.2	62.1	203.9	224.2	26.9	0.5	564.6
<b>Japan</b> <b>Japon</b>	1996	6.1	--	0.2	60.5	435.3	173.5	95.8	5.9	777.2
	1997	6.2	0.8	0.1	94.1	544.8	292.4	124.6	2.0	1,064.8
<b>EU / UE</b>										
Germany Allemagne	1996	9.7	1.2	0.7	86.9	188.5	57.9	34.4	5.8	385.1
	1997	11.2	2.8	0.4	103.5	234.0	68.1	38.1	5.1	463.1
France France	1996	34.7	0.1	0.1	34.5	270.6	3.3	39.9	4.9	388.0
	1997	29.2	7.9	0.3	54.9	227.7	3.7	51.7	1.0	376.3
United Kingdom Royaume-Uni	1996	24.9	96.6	0.2	67.1	152.0	19.0	41.0	6.7	407.5
	1997	26.7	64.9	0.3	85.4	213.6	39.0	54.6	11.1	495.7
Italy Italie	1996	31.3	1.6	1.4	77.1	71.9	5.1	34.9	2.4	225.6
	1997	26.6	3.5	1.6	76.3	107.8	5.7	39.7	0.9	262.0
Other EU Autres UE	1996	49.8	19.1	1.9	134.2	141.7	39.6	58.7	4.4	449.3
	1997	53.2	54.2	2.5	171.3	200.8	38.3	83.3	2.7	606.3
Total	1996	150.4	118.6	4.4	399.9	824.7	124.9	208.8	24.1	1,855.8
	1997	147.0	133.3	5.2	491.5	983.8	154.8	267.3	20.8	2,203.7
<b>NIC / PNI</b>										
Korea, South Corée du Sud	1996	2.0	2.3	--	22.7	121.5	19.9	17.4	1.0	186.6
	1997	2.0	0.1	--	29.6	123.9	3.5	27.6	0.4	187.1
Hong Kong Hong Kong	1996	4.4	-	--	4.4	30.5	--	34.4	1.1	74.8
	1997	5.1	--	--	5.1	33.2	--	39.4	0.1	82.9
Taiwan Taiwan	1996	2.8	--	0.4	32.9	154.6	5.2	26.7	2.5	225.0
	1997	3.3	--	0.7	43.5	216.8	5.4	36.2	0.7	306.6
Singapore Singapour	1996	0.8	--	0.1	2.2	87.7	0.3	4.3	0.5	95.8
	1997	1.2	--	0.2	1.1	90.4	0.3	6.0	0.6	99.6
Total	1996	9.9	2.3	0.5	62.2	394.2	25.4	82.7	5.0	582.3
	1997	11.5	0.1	0.9	79.2	464.3	9.3	109.2	1.8	676.4
<b>Other countries</b> <b>Autres pays</b>	1996	367.6	431.5	12.6	408.7	497.6	20.1	308.2	224.5	2,270.7
	1997	398.0	530.3	13.0	463.0	592.5	31.3	434.0	222.5	2,684.5
<b>Total</b>	<b>1996</b>	<b>1,176.3</b>	<b>801.5</b>	<b>146.8</b>	<b>3,416.9</b>	<b>6,389.2</b>	<b>3,655.7</b>	<b>1,809.8</b>	<b>627.5</b>	<b>18,023.7</b>
	<b>1997</b>	<b>1,360.0</b>	<b>952.0</b>	<b>175.7</b>	<b>4,396.6</b>	<b>7,993.1</b>	<b>4,632.2</b>	<b>2,331.8</b>	<b>475.7</b>	<b>22,317.1</b>

**Note:**EU European Union  
UE Union européenneNIC Newly Industrialized Countries  
PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 10. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 10. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>January to December - Janvier à décembre</b>										
<b>United States</b> <b>États-Unis</b>	1996	8,086.1	2,490.2	1,700.2	33,082.8	50,306.5	42,770.1	14,530.0	4,079.0	157,044.9
	1997	9,041.5	3,096.1	2,123.1	39,576.9	59,399.1	50,295.4	16,410.5	3,478.6	183,421.2
<b>Mexico</b> <b>Mexique</b>	1996	322.8	193.2	2.3	407.0	1,666.2	3,161.2	264.2	16.3	6,033.2
	1997	356.8	266.8	3.7	522.2	2,018.5	3,433.7	357.1	11.1	6,970.0
<b>Japan</b> <b>Japon</b>	1996	50.7	2.2	1.3	904.7	5,350.3	2,991.8	1,061.8	75.9	10,438.8
	1997	66.0	3.3	1.2	975.8	6,041.8	4,073.1	1,289.2	57.8	12,508.0
<b>EU / UE</b>										
Germany Allemagne	1996	130.1	18.4	5.7	1,189.5	2,257.5	711.2	436.7	73.8	4,822.8
	1997	138.7	15.2	6.0	1,392.5	2,411.5	908.5	458.8	56.7	5,388.0
France France	1996	344.5	50.1	1.6	694.2	1,624.3	63.4	583.1	40.5	3,401.6
	1997	382.3	95.3	4.4	715.0	3,193.0	49.3	650.5	46.1	5,135.7
United Kingdom Royaume-Uni	1996	283.7	1,745.7	2.9	1,041.4	1,928.2	244.1	579.9	81.3	5,907.1
	1997	304.5	1,729.4	3.0	1,030.0	2,288.8	292.3	683.5	93.9	6,425.3
Italy Italie	1996	268.3	39.2	16.7	808.9	891.5	81.7	580.9	31.5	2,718.6
	1997	275.4	36.0	18.8	885.5	1,115.5	84.2	616.6	24.0	3,056.0
Other EU Autres UE	1996	546.2	257.7	22.4	1,748.0	1,916.3	515.7	835.4	47.7	5,889.3
	1997	596.9	335.7	31.9	1,956.3	2,254.0	592.6	971.0	37.5	6,775.9
Total	1996	1,572.8	2,111.0	49.2	5,481.9	8,617.8	1,616.0	3,015.9	274.8	22,739.6
	1997	1,697.8	2,211.6	64.1	5,979.3	11,262.9	1,926.8	3,380.6	258.2	26,781.2
<b>NIC / PNI</b>										
Korea, South Corée du Sud	1996	26.8	10.4	0.2	336.5	1,804.0	209.1	324.8	15.1	2,726.9
	1997	28.4	12.7	0.7	416.0	1,749.3	232.6	366.7	15.3	2,821.6
Hong Kong Hong Kong	1996	42.2	--	1.3	79.9	352.8	0.5	650.0	14.9	1,141.6
	1997	47.8	--	0.4	70.0	408.9	1.0	719.9	7.8	1,255.8
Taiwan Taiwan	1996	33.5	--	8.2	425.5	1,765.5	76.6	506.5	36.2	2,852.1
	1997	36.1	--	9.4	555.5	2,248.9	80.4	516.0	19.9	3,466.2
Singapore Singapour	1996	55.7	--	0.9	93.0	950.6	4.8	80.9	5.3	1,191.2
	1997	38.2	--	2.2	46.2	1,007.1	4.3	68.7	4.1	1,170.8
Total	1996	158.2	10.4	10.7	934.9	4,873.0	291.0	1,562.2	71.5	7,912.0
	1997	150.4	12.8	12.7	1,087.7	5,414.2	318.4	1,671.3	47.1	8,714.6
<b>Other countries</b> <b>Autres pays</b>	1996	3,922.3	5,358.3	149.8	5,029.2	5,792.4	277.4	5,400.2	2,549.7	28,479.4
	1997	4,236.3	6,447.9	167.5	5,530.6	6,981.0	391.8	6,477.6	2,868.7	33,101.5
<b>Total</b>	<b>1996</b>	<b>14,113.0</b>	<b>10,165.4</b>	<b>1,913.5</b>	<b>45,840.6</b>	<b>76,606.4</b>	<b>51,107.6</b>	<b>25,834.4</b>	<b>7,067.3</b>	<b>232,648.1</b>
	<b>1997</b>	<b>15,548.9</b>	<b>12,038.5</b>	<b>2,372.3</b>	<b>53,672.4</b>	<b>91,117.5</b>	<b>60,439.1</b>	<b>29,586.3</b>	<b>6,721.6</b>	<b>271,496.7</b>

**Note:**

**EU European Union**  
**UE Union européenne**

**NIC Newly Industrialized Countries**  
**PNI Pays nouvellement industrialisé**

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	Pays
	1996	1997	1996	1997		
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
<b>North America</b>						
Canada	319.1	354.3	4,197.0	4,486.8	6.9	Canada
Greenland	0.1	0.2	3.0	7.6	153.3	Groenland
St Pierre-Miq.	-	0.1	0.8	0.4	-50.0	St-Pierre-Miq.
United States	12,092.7	15,123.0	157,045.0	183,421.3	16.8	États-Unis
<b>Total</b>	<b>12,411.9</b>	<b>15,477.6</b>	<b>161,245.8</b>	<b>187,916.1</b>	<b>16.5</b>	<b>Total</b>
<b>Western Europe</b>						
Austria	42.8	48.0	607.8	603.7	-0.7	Autriche
Belgium	69.4	78.0	818.4	851.6	4.1	Belgique
Denmark	27.1	49.9	354.6	418.1	17.9	Danemark
Finland	28.5	55.6	417.3	647.0	55.0	Finlande
France	388.0	376.3	3,401.6	5,135.8	51.0	France
Germany	385.2	463.1	4,822.9	5,388.1	11.7	Allemagne
Gibraltar	-	--	--	0.1	--	Gibraltar
Greece	8.6	6.7	68.0	84.3	24.0	Grèce
Iceland	5.8	1.7	129.5	75.3	-41.9	Islande
Ireland	37.6	65.7	590.8	764.4	29.4	Irlande
Italy	225.7	262.1	2,718.7	3,056.0	12.4	Italie
Luxembourg	2.3	5.2	36.2	46.6	28.7	Luxembourg
Malta	11.2	2.8	58.6	79.4	35.5	Malte
Netherlands	81.6	117.8	931.3	1,055.0	13.3	Pays-Bas
Norway	242.4	244.8	2,777.7	3,271.9	17.8	Norvège
Portugal	10.6	22.4	176.5	211.7	19.9	Portugal
Spain	55.8	58.3	687.3	783.0	13.9	Espagne
Sweden	85.0	98.6	1,201.3	1,310.7	9.1	Suède
Switzerland	69.4	88.9	938.0	928.7	-1.0	Suisse
United Kingdom	407.6	495.8	5,907.1	6,425.4	8.8	Royaume-Uni
<b>Total</b>	<b>2,184.6</b>	<b>2,541.9</b>	<b>26,643.4</b>	<b>31,136.6</b>	<b>16.9</b>	<b>Total</b>
<b>Other Europe</b>						
Albania	--	--	0.1	0.2	100.0	Albanie
Armenia	--	--	--	0.1	--	Arménie
Azerbaijan	--	--	0.1	0.2	100.0	Azerbaïjan
Belarus	0.2	--	5.4	1.2	-77.8	Bélarus
Bosnia'herzegovina	--	--	0.2	0.3	50.0	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	2.3	4.7	49.7	77.9	56.7	Bulgarie
Croatia	1.2	0.8	12.6	10.0	-20.6	Croatie
Czech Republic	7.1	8.4	95.7	109.8	14.7	Tchèque, Rép
Estonia	0.2	0.2	7.2	9.1	26.4	Estonie
Former Yugoslavia	0.3	0.4	2.7	10.1	274.1	Yougoslavie antér.
Georgia	--	--	0.4	0.4	-	Géorgie
Hungary	6.0	7.3	47.7	74.6	56.4	Hongrie
Kazakhstan	1.9	0.1	5.0	7.3	46.0	Kazakhstan
Kyrgyzstan	--	--	0.4	0.1	-75.0	Kirghizistan
Latvia	0.1	0.1	6.2	2.2	-64.5	Lettonie
Lithuania	1.1	0.6	14.0	22.1	57.9	Lithuanie
Macedonia	0.2	0.2	4.0	4.6	15.0	Macedoine
Moldova	0.5	1.9	4.6	3.2	-30.4	Moldavie
Poland	8.3	10.2	144.3	145.5	0.8	Pologne
Romania	3.8	4.2	50.2	68.3	36.1	Roumanie
Russia	32.6	54.9	448.8	625.7	39.4	Russie
Slovakia	3.3	7.8	20.3	55.1	171.4	Slovaquie
Slovenia	3.4	4.0	55.1	41.8	-24.1	Slovénie
Tajikistan	-	-	--	0.7	--	Tadjikistan
Turkmenistan	-	--	--	--	--	Turkménistan
Ukraine	1.2	5.8	16.4	26.9	64.0	Ukraine
Uzbekistan	0.1	--	18.3	12.1	-33.9	Ouzbékistan
<b>Total</b>	<b>73.7</b>	<b>111.7</b>	<b>1,009.5</b>	<b>1,309.5</b>	<b>29.7</b>	<b>Total</b>

Cansim (matrices 3887-3913)

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	Pays
	1996	1997	1996	1997		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
<b>Middle East</b>						<b>Moyen-Orient</b>
Bahrain	--	0.2	1.5	2.4	60.0	Bahreïn
Cyprus	2.9	0.1	3.7	1.2	-67.6	Chypre
Egypt	1.4	1.5	19.7	29.0	47.2	Égypte
Ethiopia	0.2	0.3	6.8	7.4	8.8	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	4.7	3.8	237.9	505.9	112.7	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	49.5	--	132.5	--	Irak
Israel	17.8	25.2	267.0	312.5	17.0	Israël
Jordan	0.1	--	1.4	0.9	-35.7	Jordanie
Kuwait	--	0.5	0.2	2.0	900.0	Koweït
Lebanon	0.4	0.3	5.6	5.7	1.8	Liban
Libyan Arab. Jam.	-	-	--	--	--	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.3	-	0.6	0.8	33.3	Oman (Muscat)
Qatar	0.1	5.2	0.4	37.8	...	Qatar
Saudi Arabia	55.3	55.8	650.8	647.7	-0.5	Arabie Saoudite
Somalia	--	-	0.1	0.1	-	Somalie
Sudan	--	--	0.1	0.1	-	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.2	0.1	29.2	1.4	-95.2	Syrienne, Rép. ar
Turkey	11.3	11.7	152.2	194.3	27.7	Turquie
United Arab Emir.	0.7	1.5	14.7	13.8	-6.1	Émir. arabes unis
Yemen	--	12.4	11.2	28.9	158.0	Yémen
<b>Total</b>	<b>95.3</b>	<b>168.2</b>	<b>1,403.0</b>	<b>1,924.4</b>	<b>37.2</b>	<b>Total</b>
<b>Other Africa</b>						<b>Autres pays d'Afrique</b>
Algeria	90.3	87.1	738.1	610.6	-17.3	Algérie
Angola	-	-	165.6	0.1	-99.9	Angola
Benin	--	--	--	--	--	Bénin
Botswana	--	-	1.0	1.6	60.0	Botswana
Bouvet Island	--	-	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	--	--	0.6	0.2	-66.7	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	--	--	--	--	Burkina Faso
Burundi	-	-	0.1	0.1	-	Burundi
Cameroon	0.2	--	1.1	7.6	590.9	Cameroun
Cape Verde	--	-	--	0.1	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	0.2	0.1	0.9	0.2	-77.8	Rép Centrafr.
Chad	--	--	0.1	0.1	-	Tchad
Comoros	--	--	--	--	--	Comores
Congo	-	2.0	0.1	7.7	...	Congo
Congo, Dem. Rep.	0.7	-	21.0	10.2	-51.4	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	1.4	14.5	35.2	61.8	75.6	Côte-d'Ivoire
Djibouti	-	-	--	--	--	Djibouti
Eq. Guinea	--	-	0.2	0.1	-50.0	Guinée équat.
French S. Terr.	-	-	-	--	...	Ter. aust. franç.
Gabon	--	--	0.3	0.1	-66.7	Gabon
Gambia	--	--	0.2	0.1	-50.0	Gambie
Ghana	0.3	0.3	2.7	12.7	370.4	Ghana
Guinea	0.1	--	25.5	26.0	2.0	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	--	0.2	--	Guinée-Bissau
Kenya	1.4	1.9	18.5	19.0	2.7	Kenya
Lesotho	0.3	--	5.5	7.9	43.6	Lesotho
Liberia	--	--	0.1	--	--	Libéria
Madagascar	0.1	1.1	5.6	5.8	3.6	Madagascar
Malawi	0.1	0.1	2.1	2.9	38.1	Malawi
Mali	0.6	0.6	2.9	13.7	372.4	Mali
Mauritania	--	0.1	0.3	0.1	-66.7	Mauritanie
Mauritius	0.8	0.9	18.9	15.3	-19.0	Maurice
Morocco	25.5	16.3	82.1	65.7	-20.0	Maroc
Mozambique	--	-	0.7	1.2	71.4	Mozambique
Namibia	-	8.1	50.0	16.6	-66.8	Namibie
Niger	0.1	0.9	14.8	8.4	-43.2	Niger
Nigeria	33.4	6.5	311.1	520.6	67.3	Nigéria
Reunion	-	--	0.1	--	--	Réunion
Rwanda	--	0.1	0.1	0.2	100.0	Rwanda

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	Pays
	1996	1997	1996	1997		
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
(Cont'd)						
<b>Other Africa</b>						(Suite) <b>Autres pays d'Afrique</b>
Sao Tome Prn.	-	--	--	--	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.2	1.4	1.7	3.6	111.8	Sénégal
Seychelles	0.3	--	0.4	1.6	300.0	Seychelles
Sierra Leone	0.2	0.1	14.9	9.8	-34.2	Sierra Leone
South Africa	36.1	50.4	439.3	494.5	12.6	Afrique du Sud
St-Helena	--	-	0.2	0.1	-50.0	Sainte-Hélène
Swaziland	--	--	1.2	5.4	350.0	Swaziland
Tanzania, Un. Rep.	0.1	0.1	1.4	2.9	107.1	Tanzanie, Rép. un
Togo	--	4.6	44.1	54.6	23.8	Togo
Tunisia	0.5	1.1	3.7	9.2	148.6	Tunisie
Uganda	0.6	0.6	12.6	10.3	-18.3	Ouganda
Zambia	2.1	0.7	5.3	32.3	509.4	Zambie
Zimbabwe	1.4	1.4	13.2	17.6	33.3	Zimbabwe
<b>Total</b>	<b>197.0</b>	<b>201.3</b>	<b>2,043.6</b>	<b>2,058.8</b>	<b>0.7</b>	<b>Total</b>
<b>Other Asia</b>						<b>Autre pays d'Asie</b>
Afghanistan	--	--	0.2	0.8	300.0	Afghanistan
Bangladesh	4.2	8.4	88.0	120.1	36.5	Bangladesh
Bhutan	-	-	--	0.1	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	--	--	0.3	0.1	-66.7	Brunei Darussalam
Cambodia	0.1	0.4	1.3	4.2	223.1	Cambodge
China, P. Rep.	328.4	459.1	4,926.1	6,299.4	27.9	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	74.8	83.0	1,141.7	1,255.8	10.0	Hong Kong
India	34.2	59.2	603.6	740.3	22.6	Inde
Indonesia	58.6	64.5	625.7	808.7	29.2	Indonésie
Japan	777.3	1,064.9	10,438.8	12,508.1	19.8	Japon
Korea, North	-	--	0.1	0.1	-	Corée du Nord
Korea, South	186.6	187.1	2,726.9	2,821.6	3.5	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.1	--	1.1	7.9	618.2	Laos, rép. dm p.
Macau	1.8	3.1	41.7	55.5	33.1	Macao
Malaysia	157.7	173.4	1,577.8	1,985.4	25.8	Malaisie
Maldives	--	-	0.2	0.2	-	Maldives
Myanmar	0.5	1.5	14.6	19.9	36.3	Myanmar
Nepal	0.1	0.2	4.4	5.4	22.7	Népal
Pakistan	10.9	16.0	165.3	205.0	24.0	Pakistan
Philippines	37.2	56.6	552.8	723.4	30.9	Philippines
Singapore	95.8	99.7	1,191.2	1,170.9	-1.7	Singapour
Sri Lanka	4.6	6.9	71.5	83.0	16.1	Sri Lanka
Taiwan	225.1	306.6	2,852.2	3,466.3	21.5	Taiwan
Thailand	93.6	89.6	1,043.4	1,170.8	12.2	Thaïlande
Vietnam	5.0	8.9	97.8	148.6	51.9	Viêt-Nam
<b>Total</b>	<b>2,096.5</b>	<b>2,689.1</b>	<b>28,166.5</b>	<b>33,601.7</b>	<b>19.3</b>	<b>Total</b>
<b>Oceania</b>						<b>Océanie</b>
American Samoa	--	--	0.1	0.1	-	Samoa américaines
Australia	163.2	95.7	1,290.7	1,177.8	-8.7	Australie
Cocos Islands	-	--	--	--	--	Îles des Cocos
Cook Islands	--	--	--	0.1	--	Îles Cook
Fiji	0.5	--	9.8	2.5	-74.5	Fidji
Fr. Polynesia	--	--	0.2	0.7	250.0	Polynésie fr.
Guam	--	0.8	0.8	1.4	75.0	Guam
Kiribati	--	-	--	--	--	Kiribati
Nauru	--	-	0.2	0.1	-50.0	Nauru
New Caledonia	--	--	0.2	1.9	850.0	Nouv.-Calédonie
New Zealand	19.6	27.2	322.1	365.9	13.6	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	0.1	0.1	-	Nioué
Norfolk Island	-	-	--	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	--	--	0.7	1.7	142.9	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	0.3	0.4	7.0	5.8	-17.1	Île Pitcairn
Solomon Islands	--	--	--	--	--	Îles Salomon

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	Pays
	1996	1997	1996	1997		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
(Cont'd)						
<b>Oceania</b>						<b>(Suite) Océanie</b>
Tokelau	0.2	0.2	2.3	3.5	52.2	Tokélaou
Tonga	--	-	0.1	--	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	0.5	1.0	6.2	13.5	117.7	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	--	--	--	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	-	-	--	...	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	-	--	0.3	0.9	200.0	Samoa occidental
<b>Total</b>	<b>184.5</b>	<b>125.4</b>	<b>1,641.0</b>	<b>1,576.1</b>	<b>-4.0</b>	<b>Total</b>
<b>South America</b>						<b>Amérique du Sud</b>
Argentina	13.0	16.3	186.3	231.5	24.3	Argentine
Bolivia	0.9	1.1	17.6	15.6	-11.4	Bolivie
Brazil	103.2	128.9	1,133.6	1,312.5	15.8	Brésil
Chile	24.5	31.7	342.2	324.9	-5.1	Chili
Colombia	21.1	26.2	296.9	295.8	-0.4	Colombie
Ecuador	10.4	10.7	128.7	140.8	9.4	Équateur
Falkland Islands	-	--	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	-	-	--	-	--	Guyane française
Guyana	26.5	19.3	204.0	203.4	-0.3	Guyane
Paraguay	0.3	0.2	2.9	3.3	13.8	Paraguay
Peru	9.9	15.2	126.4	134.4	6.3	Pérou
Surinam	11.9	--	26.2	25.2	-3.8	Surinam
Uruguay	3.0	3.3	33.5	66.2	97.6	Uruguay
Venezuela	22.1	78.2	725.9	969.8	33.6	Venezuela
<b>Total</b>	<b>247.0</b>	<b>331.1</b>	<b>3,224.3</b>	<b>3,723.3</b>	<b>15.5</b>	<b>Total</b>
<b>Cent. Amer. Antilles</b>						<b>Amér. cent. Antilles</b>
Anguilla	--	--	--	--	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	--	--	1.9	1.3	-31.6	Antigua-Barbuda
Bahamas	0.3	1.8	23.4	8.0	-65.8	Bahamas
Barbados	2.0	1.3	15.7	13.9	-11.5	Barbade
Belize	0.2	0.3	8.0	12.8	60.0	Belize
Bermuda	0.6	--	2.3	3.7	60.9	Bermudes
Br. Virgin Is.	-	0.2	1.3	0.2	-84.6	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.1	--	2.0	0.6	-70.0	Îles Cayman
Costa Rica	11.1	12.7	146.6	184.9	26.1	Costa Rica
Cuba	20.0	25.0	401.2	353.1	-12.0	Cuba
Dominica	0.1	0.1	1.2	1.4	16.7	Dominique
Dominican Rep.	8.5	9.3	92.3	109.9	19.1	Rép. Dominicaine
El Salvador	2.0	5.8	27.8	43.6	56.8	El Salvador
Grenada	0.1	0.2	0.6	1.1	83.3	Grenade
Guadeloupe	--	0.1	0.3	1.1	266.7	Guadeloupe
Guatemala	8.1	10.1	103.2	132.9	28.8	Guatemala
Haiti	0.3	0.2	2.9	4.2	44.8	Haïti
Honduras	2.2	3.5	51.0	54.1	6.1	Honduras
Jamaica	27.7	22.8	239.1	257.6	7.7	Jamaïque
Martinique	-	-	--	--	--	Martinique
Mexico	444.8	564.6	6,033.3	6,970.0	15.5	Mexique
Montserrat	--	--	0.2	0.3	50.0	Montserrat
Neth. Antilles	--	6.2	31.8	7.6	-76.1	Antilles néerl.
Nicaragua	0.4	0.7	9.7	9.8	1.0	Nicaragua
Panama	3.3	3.6	23.8	45.6	91.6	Panama
Saint Lucia	0.3	0.2	1.6	1.3	-18.8	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.3	1.2	3.0	4.4	46.7	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	--	--	0.1	0.1	-	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	0.7	0.8	46.6	26.4	-43.3	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	--	--	0.1	0.3	200.0	Î. Turks Caicos
<b>Total</b>	<b>533.3</b>	<b>670.8</b>	<b>7,271.0</b>	<b>8,250.3</b>	<b>13.5</b>	<b>Total</b>
<b>All Countries</b>	<b>18,023.7</b>	<b>22,317.1</b>	<b>232,648.1</b>	<b>271,496.7</b>	<b>16.7</b>	<b>Tous les pays</b>

Table 12. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 12. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergét- iques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipeme- nt	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>December - décembre</b>										
Newfoundland Terre-Neuve	1996	11.0	5.8	--	1.6	1.7	--	0.5	0.8	21.4
	1997	12.5	117.7	-	18.0	7.7	0.1	0.9	0.1	156.9
Prince Edward Is. Î. Prince-Édouard	1996	0.2	-	--	2.1	0.6	--	0.1	0.1	3.1
	1997	0.2	-	--	1.2	0.3	--	0.2	--	1.9
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1996	28.4	66.4	0.1	26.7	37.8	82.1	10.9	2.8	255.3
	1997	24.2	86.9	0.9	36.8	70.9	101.3	14.8	0.9	336.7
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1996	31.2	187.2	5.3	54.1	32.5	4.8	6.2	7.0	328.3
	1997	39.1	145.8	5.6	61.0	39.4	7.0	8.7	3.1	309.5
Quebec Québec	1996	198.5	341.3	38.9	638.1	1,208.9	72.7	276.3	123.0	2,897.6
	1997	241.8	397.9	49.9	916.2	1,301.8	123.8	346.7	90.6	3,468.6
Ontario Ontario	1996	628.4	154.4	60.0	2,142.1	3,986.6	3,221.9	1,212.1	356.5	11,761.9
	1997	708.1	135.5	66.5	2,592.8	4,993.7	3,913.6	1,552.7	285.9	14,248.8
Manitoba Manitoba	1996	38.1	2.5	4.7	94.5	212.3	44.6	57.6	17.5	471.8
	1997	45.2	2.5	5.0	146.9	378.6	85.5	67.9	10.3	742.0
Saskatchewan Saskatchewan	1996	18.1	1.3	2.0	57.2	136.8	41.4	10.6	4.9	272.2
	1997	18.2	2.5	2.1	114.9	160.9	41.8	12.8	5.3	358.5
Alberta Alberta	1996	51.1	12.7	2.8	134.3	319.4	21.6	38.0	64.1	644.1
	1997	65.6	36.4	4.2	215.8	441.0	36.4	52.0	33.0	884.4
British Columbia Colombie britann.	1996	171.4	28.2	33.1	266.2	452.3	166.6	197.6	49.9	1,365.3
	1997	205.0	25.3	41.5	293.0	598.3	322.7	275.2	46.2	1,807.2
Yukon/N.W.T. Yukon/T.N.-O.	1996	-	1.5	-	0.1	0.1	--	--	1.0	2.7
	1997	--	1.6	-	0.1	0.5	--	-	0.3	2.6
<b>Total</b>	<b>1996</b>	<b>1,176.3</b>	<b>801.5</b>	<b>146.8</b>	<b>3,416.9</b>	<b>6,389.2</b>	<b>3,655.7</b>	<b>1,809.8</b>	<b>627.5</b>	<b>18,023.7</b>
	<b>1997</b>	<b>1,360.0</b>	<b>952.0</b>	<b>175.7</b>	<b>4,396.6</b>	<b>7,993.1</b>	<b>4,632.2</b>	<b>2,331.8</b>	<b>475.7</b>	<b>22,317.1</b>

Table 13. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 13. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergét- iques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>January to December - Janvier à décembre</b>										
Newfoundland	1996	243.3	565.4	0.3	96.3	64.6	24.0	8.8	9.2	1,011.9
Terre-Neuve	1997	169.8	1,030.0	0.1	109.7	126.7	0.6	8.5	12.2	1,457.5
Prince Edward Is.	1996	3.4	3.0	--	14.3	6.6	6.2	0.9	1.6	36.0
Î. Prince-Édouard	1997	3.8	--	0.3	16.7	6.0	0.1	1.4	1.8	30.0
Nova Scotia	1996	337.4	1,367.9	5.2	531.5	579.4	983.7	64.1	63.1	3,932.3
Nouvelle-Écosse	1997	345.5	2,175.0	8.8	519.0	859.6	1,173.1	90.4	46.1	5,217.6
New Brunswick	1996	506.1	1,956.3	63.1	634.9	470.9	130.3	87.0	68.4	3,917.0
Nouveau-Brunswick	1997	543.5	1,804.6	70.3	720.6	511.6	100.5	102.1	46.9	3,900.1
Quebec	1996	2,209.7	4,149.0	492.3	8,850.3	13,885.0	1,532.8	4,574.6	1,356.3	37,050.2
Québec	1997	2,298.1	4,244.7	599.4	10,196.9	15,045.6	1,390.2	4,972.1	1,177.3	39,924.3
Ontario	1996	7,293.5	1,560.3	741.9	28,309.0	47,873.9	43,154.0	16,694.6	4,076.8	149,704.0
Ontario	1997	8,273.8	1,897.5	932.6	32,957.2	56,374.3	51,423.7	19,175.1	4,107.4	175,141.5
Manitoba	1996	453.6	41.6	54.3	1,410.1	2,540.7	854.3	721.2	237.4	6,313.1
Manitoba	1997	497.1	66.9	68.3	1,712.8	4,096.5	1,060.6	811.4	188.9	8,502.4
Saskatchewan	1996	183.8	20.4	27.1	1,065.7	1,540.4	480.2	192.5	96.5	3,606.5
Saskatchewan	1997	209.3	30.0	28.8	1,324.7	2,189.1	515.1	177.1	86.2	4,560.1
Alberta	1996	586.5	154.7	40.9	1,647.8	3,484.9	694.8	528.2	495.7	7,633.6
Alberta	1997	703.6	329.0	64.8	2,249.7	4,648.3	397.1	652.2	428.8	9,473.5
British Columbia	1996	2,284.5	328.0	488.4	3,280.0	6,150.7	3,246.8	2,962.3	646.4	19,387.2
Colombie britann.	1997	2,493.7	443.7	598.9	3,864.0	7,252.5	4,377.7	3,595.6	610.3	23,236.4
Yukon/N.W.T.	1996	11.2	18.7	-	0.6	9.3	0.3	0.3	15.9	56.3
Yukon/T.N.-O.	1997	10.8	17.3	--	1.2	7.4	0.4	0.4	15.8	53.2
<b>Total</b>	<b>1996</b>	<b>14,113.0</b>	<b>10,165.4</b>	<b>1,913.5</b>	<b>45,840.6</b>	<b>76,606.4</b>	<b>51,107.6</b>	<b>25,834.4</b>	<b>7,067.3</b>	<b>232,648.1</b>
	<b>1997</b>	<b>15,548.9</b>	<b>12,038.5</b>	<b>2,372.3</b>	<b>53,672.4</b>	<b>91,117.5</b>	<b>60,439.1</b>	<b>29,586.3</b>	<b>6,721.6</b>	<b>271,496.7</b>

<b>FOR FURTHER READING</b>		<b>LECTURES SUGGÉRÉES</b>
Selected publications from Statistics Canada		Choisies parmi les publications de Statistique Canada
<b>Title</b>	<b>Titre</b>	
<b>Exports by Country, Quarterly, Bilingual</b>	<b>Exportations par pays, Trimestriel, Bilingue</b>	65-003-XPB
<b>Exports by Commodity, Monthly, Bilingual</b>	<b>Exportations par marchandise, Mensuel, Bilingue</b>	65-004-XPB
<b>Imports by Country, Quarterly, Bilingual</b>	<b>Importations par pays, Trimestriel, Bilingue</b>	65-006-XPB
<b>Imports by Commodity, Monthly, Bilingual</b>	<b>Importations par marchandise, Mensuel, Bilingue</b>	65-007-XPB
<b>Exports, Merchandise Trade, Annual, Bilingual</b>	<b>Exportations, commerce de marchandises, Annuel, Bilingue</b>	65-202-XPB
<b>Imports, Merchandise Trade, Annual, Bilingual</b>	<b>Importations, commerce de marchandises, Annuel, Bilingue</b>	65-203-XPB
<p>To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.</p>		<p>Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.</p>

# Technical Notes

## The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

### I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

### II Conceptual Framework

**1. Objectives and Coverage:** The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

**2. Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis:** Merchandise trade statistics are reported and presented on two different basis: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

# Notes Techniques

## Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

### I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

### II Cadre conceptuel

**1. Objectifs et champ d'observation:** Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

**2. Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements:** Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P.).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country than they are with goods leaving the country.

Customs based export statistics may underestimate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation — this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners — excluding the United States.

On January 1<sup>st</sup>, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Revenue Canada, Customs and Excise, but from United States Customs records as well.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication "*Canada's Balance of International Payments Catalogue no. 67-001-XPB*".)

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication "*Balance des paiements international du Canada*" n° 67-001-XPB au catalogue).

**3. System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principle, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

**3. Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the “General” system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the “Special” system, it coincides with the Customs boundary.

- 4. Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1<sup>st</sup>, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

- 5. Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système “général”, la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système “spécial”, elle coïncide avec la frontière douanière.

- 4. Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B.(Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

- 5. Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

**6. Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Revenue Canada, Customs and Excise. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

**7. Principal Trading Areas:** The “principal trading areas” are country groupings defined as follows:

**United States:** (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

**Japan:**

**E.U. (European Union):** Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and United Kingdom. Note: United Kingdom, Ireland and Denmark joined the European Union on January 1<sup>st</sup>, 1973; Greece on January 1<sup>st</sup>, 1981; Portugal and Spain on January 1<sup>st</sup>, 1986 and Austria, Finland and Sweden on January 1<sup>st</sup>, 1995.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

**6. Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par Revenu Canada, Douanes et Accise. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

**7. Principales zones commerciales:** Les “principales zones commerciales” sont les groupes de pays suivants:

**États-Unis:** (y compris le commerce avec Porto Rico et les îles Vierges américaines).

**Japon:**

**U.E. (Union européenne):** l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni, et la Suède. Note: le Royaume-Uni, l'Irlande et le Danemark se sont joints à l'Union européenne (U.E.) le 1<sup>er</sup> janvier 1973; la Grèce le 1<sup>er</sup> janvier 1981; le Portugal et l'Espagne le 1<sup>er</sup> janvier 1986; et l'Autriche, la Finlande et la Suède le 1<sup>er</sup> janvier 1995.

**Other O.E.C.D.:** Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members; Hungary, Poland and South Korea (January 1997) and the Czech Republic (January 1996). The European Union (E.U.) countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Co-operation and Development), but are shown separately.

**Other Countries:** This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

**8. Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by Revenue Canada, Customs and Excise, under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed in writing to the Director, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

**Autres O.C.D.É.:** l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres; la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud (janvier 1997) et la République Tchèque (janvier 1996). Les pays de l'Union européenne (U.E.), les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

**Autres pays:** Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

**8. Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée par écrit au directeur de la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.